

NSW8D826GT

DA	Brugsanvisning Vinskab	2
EN	User Manual Wine Cabinet	19
FI	Käyttöohje Viinikaappi	36
NO	Bruksanvisning Vinskap	53
SV	Bruksanvisning Vinlagringsskåp	70



Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. INSTALLATION.....	6
4. PRODUKTBESKRIVELSE.....	8
5. DRIFT.....	8
6. DAGLIG BRUG.....	11
7. RÅD OG TIPS.....	14
8. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	14
9. FEJLFINDING.....	15
10. LYDE.....	17
11. TEKNISKE DATA.....	17
12. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER.....	18
13. MILJØHENSYN.....	18

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn fra 3 til 8 år har tilladelse til at fylde og tømme apparatet, forudsat at de er blevet korrekt instrueret.

- Apparatet kan bruges af personer med omfattende og komplekst handicap, forudsat at de er blevet korrekt instrueret.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til opbevaring af vin.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- ADVARSEL: Sørg for, at ventilationsåbninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement, ikke er blokerede.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater i apparatets rum til madvarer, med mindre de er af den type, som producenten anbefaler.
- Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når apparatet står tomt i en lang periode, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i apparatet.

- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas i dette apparat.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have vendt døren. Det er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vending af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogesektioner, medmindre andet er angivet i installationsvejledningen.
- Udsæt ikke apparatet for regn.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Monter ikke apparatet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

2.2 El-forbindelse

ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

ADVARSEL!

Ved placering af apparatet skal du sørge for, at forsyningsledningen ikke sætter sig fast eller bliver beskadiget.

ADVARSEL!

Brug ikke adaptere med flere stik og forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug

ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.



Dette apparat indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Enhver brug af det indbyggede produkt som fritstående er strengt forbudt.
- Stil ikke elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, med mindre de er angivet som relevante af producenten.
- Hvis der opstår skade på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er ild og antændelseskilder i rummet. Udluft lokalet.
- Lad ikke varme genstande røre apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.

2.4 Indvendig belysning

ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Dette produkt indeholder en eller flere lyskilder af energieffektivitetsklasse E.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.5 Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrymningsvandet i bunden af apparatet.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i 7 år efter, at modellen er stoppet: termostater, temperatursensorer, trykte kredsløb, lyskilder, dørhåndtag, dørhængsler, plader og kurve. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Lågepakninger vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er standset.

2.7 Bortskaffelse

ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang.

oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.

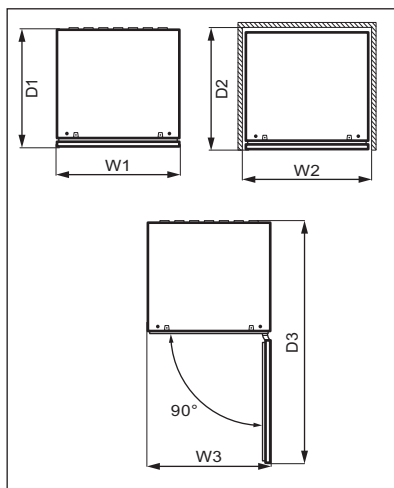
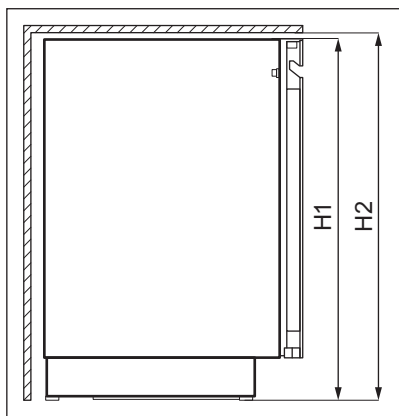
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. INSTALLATION

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

3.1 Mål



Samlede mål ¹

H1	mm	818
W1	mm	595
D1	mm	577

¹ maskinens højde, bredde og dybde uden håndtag

Påkrævet plads under brug ²

H2	mm	820
W2	mm	600
D2	mm	580

² maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølede luft

Samlet plads påkrævet under brug ³

H2	mm	820
W3	mm	600
D3	mm	1162

³ maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølede luft, samt den nødvendige plads for at lågen som minimum kan åbnes til den vinkel, som gør det muligt at fjerne alt indvendigt udstyr

3.2 Placering

For at sikre apparatets bedste funktion bør du ikke installere apparatet i nærheden af en varmekilde (ovn, komfurer, radiatorer, kogeplader, emhætter eller udsugning) eller på et sted med direkte sollys. Sørg for, at luft kan cirkulere frit omkring bagsiden af skabet.

Dette apparat bør installeres på en tør, godt ventileret plads indendørs.

Dette apparat er beregnet til at blive brugt ved omgivende temperatur fra 10°C til 38°C.



Der kan kun garanteres korrekt drift af apparatet inden for det specifikke temperaturinterval.



Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.



Det skal være muligt at koble apparatet fra strømmen. Der skal derfor være let adgang til stikket efter installationen.

3.3 El-forbindelse

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen

på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

3.4 Nivellering

Sørg under placeringen for, at apparatet står lige. Det kan opnås med to justeringsfødder i bunden foran.

3.5 Vending af låge

Se særskilt dokument med vejledning om installation og vending af låge.

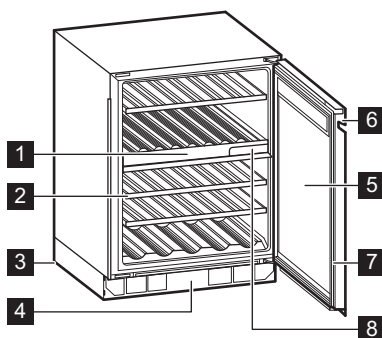


FORSIGTIG!

Ved hver fase af lågens vending skal gulvet beskyttes mod ridser med et holdbart materiale.

4. PRODUKTBEKRIVELSE

4.1 Produktoversigt



- 1 Betjeningspanel
- 2 Hylde
- 3 Fod
- 4 Dekorativ ramme
- 5 Glasdør med tre lag

- 6 Håndtag
- 7 Pakning
- 8 Luftfilter

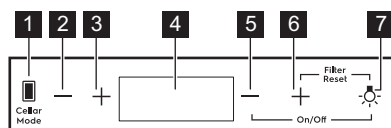
5. DRIFT



ADVARSEL!

Spild ikke væsker på kontrolpanelet.
Dette kan beskadige udstyret og øge
risikoen for elektrisk stød.

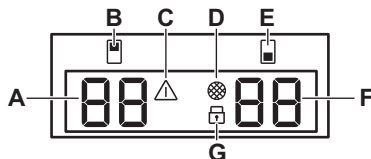
5.1 Betjeningspanel



- 1 Kælder-tilstand tast
- 2 Temperatursænkningstast til øverste rum
- 3 Temperaturstigningstast til øverste rum
- 4 Skærm

- 5 Temperatursænkningstast til nederste rum
- 6 Temperaturstigningstast til nederste rum
- 7 Lystast

5.2 Skærm



- A. Temperaturlampe for øverste rum
- B. Indikator for øverste rum
- C. Alarmindikator
- D. Lampe for nulstilling af filter

- E. Indikator for nederste rum
- F. Temperaturlampe for nederste rum
- G. Lampe for børnesikring

5.3 Tænd og sluk

For at tænde for apparatet:

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Hvis displayet er slukket, skal du trykke og holde **temperaturreduktionstasten for nederste rum** og **lystasten** nede 3 i sekunder.

Displayet viser den indstillede standardtemperatur 12°C.

Gentag trin 2, og tag stikket ud af stikkontakten for at slukke for apparatet.

Se afsnittet "Temperaturregulering" for at vælge en anden temperatur.

5.4 Temperaturregulering



Den indstillede standardtemperatur for vinskabet er 12°C.



Temperaturen kan indstilles til mellem +5 and +20°C.

For at indstille temperaturen skal du trykke på tasten for temperaturstigning eller -sænkning for rummet:

- Et tryk viser den aktuelt indstillede temperatur.
- Andet tryk øger eller sænker temperaturen med én grad.
- For at gøre valget hurtigere skal du trykke på og holde tasten til temperaturstigning

eller -sænkning nede, indtil du når den ønskede temperatur.



Som standard viser temperaturcifrene den aktuelle temperatur. Når du trykker én gang eller begynder at vælge en ny indstilling, blinker de viste cifre. Efter 3 sekunder uden at trykke på tasterne holder cifrene op med at blinke, og den aktuelle temperatur vises.

Se kapitlet "Daglig brug" for at indstille den rigtige temperatur for hver type vin.

5.5 Lys opsætning

Tryk på tasten Lys én gang for at tænde eller slukke lyset. Standardlysindstillingen er **1A** for lysets adfærd og **9L** for lysets lysstyrke.



Lyset har ingen negativ effekt på vinens kvalitet.

Du kan justere lysets adfærd og lysstyrke.

Sådan indstilles lysadfærden eller lysstyrken:

1. Tryk på og hold lystasten nede i 3 sekunder for at komme ind i lysindstillingsmenuen. Lampen for øverste rum blinker og viser lysets adfærd **A**; lampen for nederste rum blinker og lysets lysstyrke **L**.
2. Tryk gentagne gange på temperaturvælgerne i hvert rum for at vælge den ønskede indstilling.

Lys adfærd (A):

- **1A** ovnlåge åben - lys tændt ved højeste dæmpningsniveau; ovnlåge lukket - lys slukkes
- **2A** ovnlåge åben - lys tændt ved højeste dæmpningsniveau; ovnlåge lukket - lys tændt ved det valgte dæmpningsniveau
- **3A** ovnlåge åben og lukket - lyser ved det valgte dæmpningsniveau
- **4A** ovnlåge åben - lys tændt ved det valgte dæmpningsniveau; ovnlåge lukket - lys tændt ved det højeste dæmpningsniveau.

Lysstyrke (L):

- **9L** er den lyseste indstilling, mens **1L** er den mest dæmpede.

5.6 Cellaring

Cellaring-tilstanden indstiller en fast temperatur på 12°C i øverste, nederste eller begge rum.

Tryk på Cellaring-tasten for at aktivere Cellar Mode-tilstanden:

- én gang for at aktivere Cellaring-tilstanden i det **øverste** rum
- to gange for at aktivere Cellaring-tilstanden i det **nederste** rum
- tre gange for at aktivere Cellaring-tilstanden i **begge** rum.

Efter hvert tryk vises **CE** på displayet og blinker på temperaturindikatoren for den pågældende afdeling. Efter 5 sekunder holder **CE** op med at blinke, og den valgte tilstand er aktiv.

Tilstanden deaktiveres ved at Cellaring berøre Cellar Mode-tasten gentagne gange, indtil **CE** den forsvinder fra displayet.

5.7 Child Lock-tilstand

Aktivér Child Lock-tilstanden for at låse knapperne og forhindre utilsigtet betjening.

For at aktivere Child Lock skal du trykke på og holde Cellar Mode-tasten nede i 3 sekunder. Når tilstanden er slået til, lyser låselampen ved fuld lysstyrke. Efter 3 sekunder dæmpes låselampen til halv lysstyrke.



Hvis du trykker på en anden tast end Cellar Mode, blinker låselampen tre gange.

Tryk på den tilsvarende tast igen for at deaktivere Child Lock-tilstanden.



Child Lock-tilstanden deaktiveres efter strømafbrydelse eller frakobling af apparatet.

5.8 Nulstil luftfilter

Sådan nulstilles luftfilteralarmen:

1. Udskift kulfilteret. Se afsnittet "Udskiftning af luftfilter".
2. Tryk og hold tasterne Temperaturstigning og Lys nede samtidigt i 5 sekunder.
3. Filterlampen slukker i de næste 6 måneder.



Efter 6 måneder viser displayet filterlampen for at minde dig om at udskifte filteret.

5.9 Slå lyden fra eller til

Lydene er som standard aktiveret.

Sådan slås lyden til eller fra:

1. Tryk og hold tasterne Cellar Mode og temperaturstigningstasterne nede samtidigt i 5 sekunder.
2. Displayet viser **Of** i 2 sekunder, når lyden er slået fra, eller **On** i 2 sekunder, når lydene er slået til.

5.10 Ændring af temperaturenheder

Sådan skifter du temperaturenhederne mellem °C og °F:

1. Tryk samtidigt på tasterne Cellar Mode og temperatursænkningstasterne.
2. Når du har indstillet din foretrukne enhed, °C eller °F blinker på displayet i 5 sekunder.

5.11 Demo-tilstand

Aktivér Demo-tilstanden for at vise apparatets funktioner.

Demo-tilstanden aktiveres ved at trykke på og holde Lys og Cellar Mode-tasterne nede samtidigt i 10 sekunder.

Når tilstanden er slået til, viser displayet **dE On** blinkende i 5 sekunder.

Ovenstående meddelelse vises hvert 5. minut for at minde dig om, at apparatet er i Demo-tilstand.

Demo-tilstanden deaktiveres ved at gentage ovenstående procedure.

Når du deaktiverer tilstanden, viser displayet **dE Of** blinkende i 5 sekunder .

5.12 Høj og lav temperaturalarm

Alarm for høj temperatur

Alarmen aktiveres, når køleafdelingens temperatur er 5°C højere end den indstillede temperatur i mere end 60 minutter.

Under alarmen:

- displayet viser **H°**
- alarmlampen blinker

Alarm ved lav temperatur

Alarmen går i gang, når rummets temperatur er 2°C lavere end den indstillede temperatur i mere end 60 minutter.

Under alarmen:

- displayet viser **L°**

- alarmlampen blinker



Hvert rum styrer temperaturalarmen separat.

Tryk på en vilkårlig tast på betjeningspanelet for at slå alarmen fra.

- Når apparatet vender tilbage til den indstillede temperatur, gendannes det normale display. Kontrollér, om vinen ikke er ødelagt.
- Hvis temperaturen stadig er for høj eller for lav, går alarmen i gang igen efter 60 minutter.



Alarmen går ikke i gang inden for de første 90 minutter, efter at apparatet er blevet tændt.

5.13 Alarm for åben låge

Hvis lågen står åben i ca. 5 minutter, begynder lysene at blinke, og displayet viser et blinkende **dr OP**. Efter 2 minutter mere er lyden slået til.

Alarmen stopper, når lågen lukkes, eller når der trykkes på en vilkårlig tast på betjeningspanelet.



Alarmen går i gang igen efter 5 minutter, hvis lågen stadig er åben.

6. DAGLIG BRUG

6.1 Opbevaring af vin



Dette apparat er udelukkende beregnet til opbevaring af vin.

Vins opbevaringstid afhænger af vinens alder, alkoholiske indhold, druetyper og indholdet af fruktose og tannin. På købstidspunktet skal du kontrollere, om vinen allerede er lagret, eller om den bliver bedre med tiden.

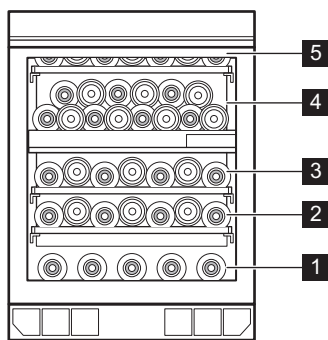
Anbefalede opbevaringstemperaturer:

- Champagne og mousserende vine: +6°C til +8°C.
- Hvidvine: +10°C til +12°C.
- Rosévine og lette rødvine: +12°C til +16°C.
- Lagrede rødvine: +14°C til +18°C.

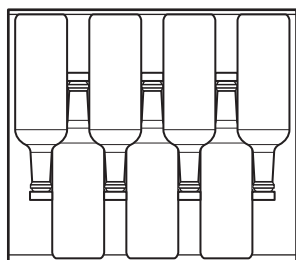
Apparatet er designet til at opbevare op til 40 bordeauxflasker (0,75 l) ved at placere:

- 5 flasker på rille 1,
- 7 flasker på niveauerne 2, 3, 5,

- 14 flasker på rille 4
Opbevaringsniveauer



Fuld hyld på niveauerne 2, 3, 5

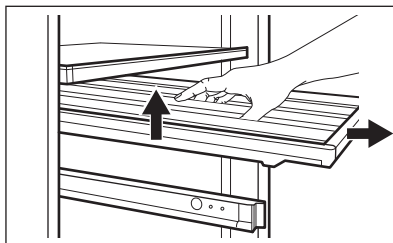


6.2 Udtagning og montering af hylder

Fjernelse af hylder

Sådan fjerner du hylden:

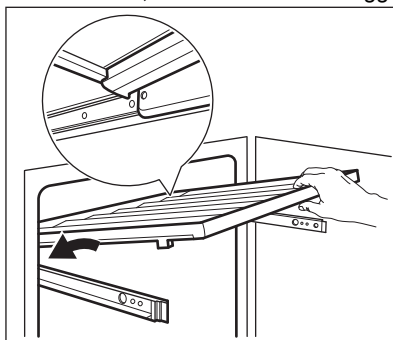
1. Åbn vinskabets låge helt.
2. Træk hylden ud.
3. Tag fat i midten af hylden, løft den lidt op og tag den ud af vinskabet.



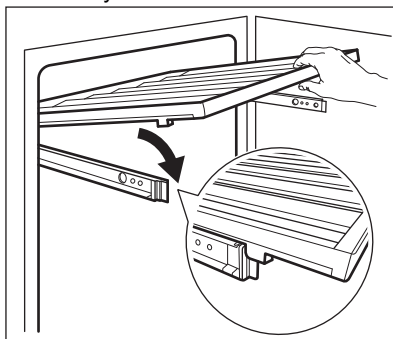
Montering af hylder

Sådan sættes hylden på plads igen:

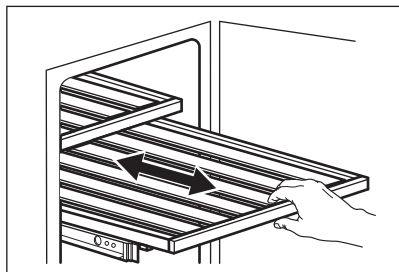
1. Træk hyldens skinnerne helt ud.
2. Anbring hyldens bagerste ophæng på skinnerne, så de sidder fast i begge sider.



3. Ret styrene ind med forsiden.



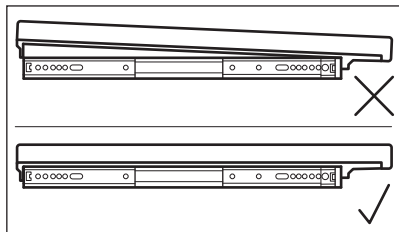
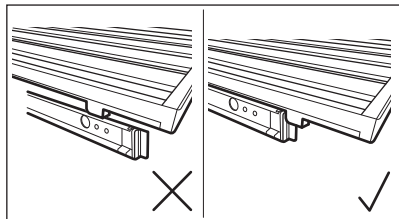
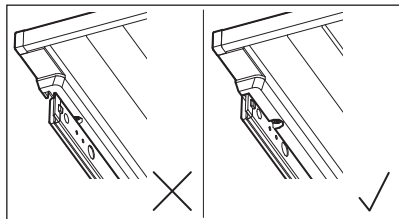
4. Tryk bagsiden af hylden fast ned for at kontrollere, om den er anbragt korrekt på skinnerne og sidder fast, og skub den tilbage i apparatet.



⚠ FORSIGTIG!

Inden du placerer vinflasker på hylderne, skal du sørge for, at de sidder korrekt på skinnerne.

Kontrollér, om hylden er anbragt forkeret:



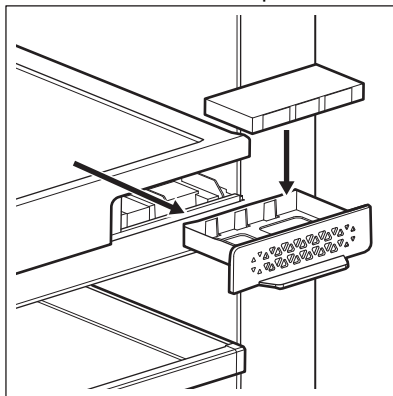
Brug kun træhylderne til at opbevare flasker.

6.3 Udskiftning af luftfilter

Dit apparat er udstyret med et luftkulfilter, der sidder ved siden af betjeningspanelet. Se kapitlet "Produktbeskrivelse".

Filteret renser luften for uønskede lugte i vinskabet og forbedrer opbevaringskvaliteten. Sådan udskiftes luftfilteret:

1. Find filteret og afmonter det fra apparatet. Fjern dens dæksel.
2. Fjern det gamle filter.
3. Tag det nye filter ud af plastikposen.
4. Sæt det nye filter i, og sørg for, at siden med teksten vender opad.



5. Sæt filterdækslet på plads, og sæt det tilbage i apparatet.
6. Gå til betjeningspanelet, og nulstil filteret for at deaktivere alarmen. Se afsnittet "Nulstil luftfilter".

For at opnå den bedste ydeevne bør filteret udskiftes hver 6. måned. Nyt filter med aktivt kul kan fås hos din lokale forhandler eller på websitet. Delnummeret er trykt på plastposen.

7. RÅD OG TIPS

7.1 Råd om energibesparelse

- Den interne konfiguration af skabet er den, der sikrer den meste effektive energianvendelse.
- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end nødvendigt.

- Sørg for en god udluftning. Dæk ikke ventilationsristene eller hullerne.

8. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

8.1 Generelle advarsler

FORSIGTIG!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter, og service og påfyldning af kølemiddel må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.



Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

8.2 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

FORSIGTIG!

Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

8.3 Regelmæssig rengøring

Udstyret skal rengøres regelmæssigt:

1. Rengør indersiden med lunkent vand og en bagepulveropløsning. Opløsningen

skal være ca. 2 spiseskefulde bagepulver til en liter vand.

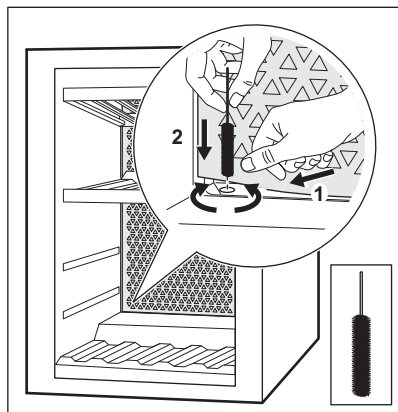
2. Vrid overskydende vand ud af svampen eller kluden, når du rengør området med kontroller eller elektriske dele.
3. Rengør apparatet udvendigt med varmt vand tilsat neutral sæbe.
4. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
5. Skyl, og tør grundigt.

8.4 Rengøring af afløbet

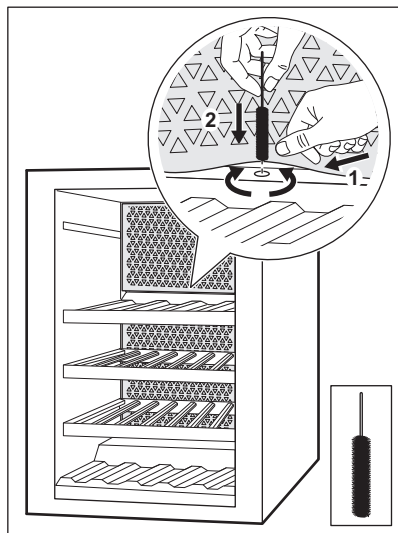
Rengør regelmæssigt afløbshullet for at forhindre, at vandet løber over og drypper på de opbevarede flasker. Afløbshullerne er placeret på bagvæggen i nederste venstre og øverste midterste del af apparatet.

Fjern de to nederste og øverste hylder før rengøring. Tryk let på afdækningsgitteret for lettere at nå afløbet. Brug en blød rørrens til rengøring.

Nedre afløb



Øverste afløb



Se kapitlet "Udtagning og montering af hylder" for at få vejledning i, hvordan hylderne tages ud og sættes i.

8.5 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Kobl apparatet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle genstande.
3. Rengør apparatet og alt tilbehør.
4. Lad lågen stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

Når apparatet ikke er i brug på grund af strømsvigt:

- De fleste strømsvigt korrigeres inden for få timer og påvirker ikke temperaturen på dit apparat, hvis du minimerer lugeåbning.
- Hvis strømmen skal være slukket i længere tid, skal du tage de korrekte skridt beskrevet ovenfor.

9. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

9.1 Hvad gør du, hvis ...

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Når der slukkes for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten.	Sæt stikket helt ind i stikkontakten.
	Der er ingen spænding i stikkontakten.	Tilslut et andet elektrisk apparat til stikkontakten for at kontrollere, om der er strøm i apparatet. Hvis ikke, kontakt en autoriseret elektriker.
Kompressoren kører konstant.	Kredsløbsafbryderen udløst eller en sprunget sikring.	Tænd for kredsløbsafbryderen, eller skift sikringen.
	Temperaturen er indstillet forkert.	Se kapitlet "Drift".
	Stuetemperaturen er for høj.	Se kapitlet "Installation".
	Lågen åbnes for ofte.	Lad ikke døren stå åben længere end nødvendigt.
Lyset virker ikke.	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af døren".
	Lyset er slukket.	Tænd lyset. Se afsnittet "Lys opsætning".
	Stikket til apparatet er ikke sat i stikkontakten.	Tilslut apparatet.
	Kredsløbsafbryderen udløst eller en sprunget sikring.	Tænd for kredsløbsafbryderen, eller skift sikringen.
	Pæren er defekt.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
For meget vibration.	Lysknappen virker ikke.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
	Apparatet er ikke understøttet korrekt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
	Apparatet støjer.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Der løber vand ned ad apparatets bagplade.	Under den automatiske optøning smelter der rim på bagpladen.	Det er korrekt.
Der løber vand ind i vinskabet.	Apparatets afløb er tilstoppede.	Rengør apparatets afløbshuller. Se afsnittet "Rengøring af afløbet".
Der løber vand ind i vinskabet.	Produkterne forhindrer, at der løber vand ind i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører bagpladen.
Temperaturen i vinskabet er for lav eller for høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af døren".



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du ringe til det nærmeste autoriserede servicecenter.

9.2 Udskiftning af pæren

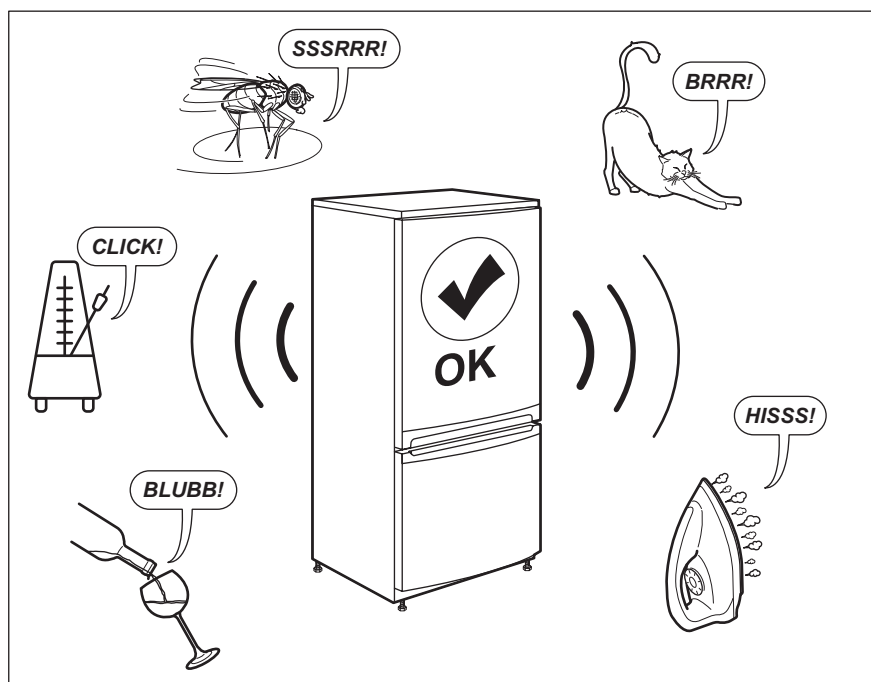
Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

Det er kun tilladt at udføre service på belysningsenheden. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

9.3 Lukning af døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Juster lågen, hvis det er nødvendigt. Se kapitlet "Installation".
3. Udskift om nødvendigt de defekte dørpakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

10. LYDE



11. TEKNISKE DATA

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendigt på maskinen og på energimærket.

QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til maskinens ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med

brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og

produktnummeret, som du finder på maskinens typeskilt.

Se linket www.theenergylabel.eu for detaljerede oplysninger om energimærket.

12. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER

Installation og klargøring af apparatet til en eventuel EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552.

Ventilationskrav, nichemål og minimale friafstande skal være som angivet i denne

brugsanvisning i kapitel 3. Kontakt producenten for yderligere information, herunder påfyldningsplaner.

13. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:
www.aeg.com/support

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION..... 19

2. SAFETY INSTRUCTIONS..... 21

3. INSTALLATION..... 23

4. PRODUCT DESCRIPTION..... 25

5. OPERATION..... 25

6. DAILY USE..... 28

7. HINTS AND TIPS..... 31

8. CARE AND CLEANING..... 31

9. TROUBLESHOOTING..... 32

10. NOISES..... 34

11. TECHNICAL DATA..... 34

12. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES..... 35

13. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... 35

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed.

- This appliance may be used by persons with very extensive and complex disabilities provided that they have been properly instructed.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing wine only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

2.2 Electrical connection

WARNING!

Risk of fire and electric shock.

WARNING!

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING!

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use

WARNING!

Risk of injury, burns, electric shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items touch the plastic parts of the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.

2.4 Internal lighting

WARNING!

Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class E.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.5 Care and cleaning

WARNING!

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts will be available for 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Door gaskets will be available for 10 years after the model has been discontinued.

2.7 Disposal

WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for

information on how to discard the appliance correctly.

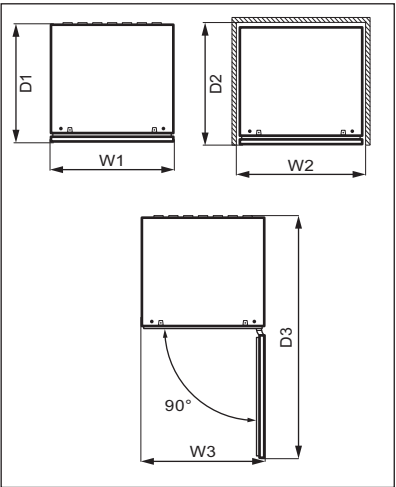
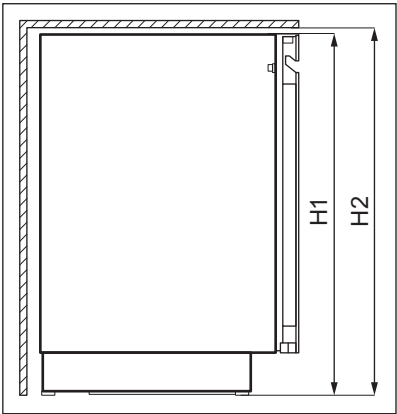
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. INSTALLATION

⚠ WARNING!

Refer to Safety chapters.

3.1 Dimensions



Overall dimensions ¹		
H1	mm	818
W1	mm	595
D1	mm	577

¹ the height, width and depth of the appliance without the handle

Space required in use ²		
H2	mm	820
W2	mm	600
D2	mm	580

² the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space

necessary for free circulation of the cooling air

Overall space required in use ³		
H2	mm	820
W3	mm	600
D3	mm	1162

³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

3.2 Location

To ensure appliance's best functionality, you should not install the appliance in the nearby of the heat source (oven, stoves, radiators, cookers, hoods, hobs or extractor hobs) or in a place with direct sunlight. Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.

This appliance should be installed in a dry, well ventilated indoor position.

This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 10°C to 38°C.



The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.



If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.



It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.

3.3 Electrical connection

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.

3.4 Levelling

When placing the appliance make sure that it stands level. This can be achieved by two adjustable feet at the bottom in front.

3.5 Door reversibility

Please refer to the separate document with instructions on installation and door reversal.

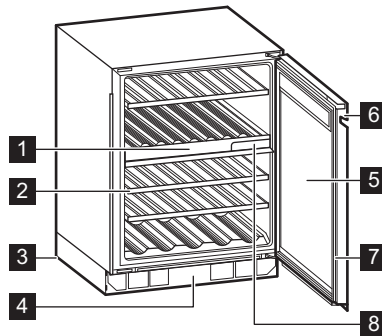


CAUTION!

At every stage of reversing the door protect the floor from scratching with a durable material.

4. PRODUCT DESCRIPTION

4.1 Product overview



- 1 Control panel
- 2 Shelf
- 3 Foot
- 4 Decorative frame
- 5 Triple-glazed glass door

- 6 Handle
- 7 Gasket
- 8 Air filter

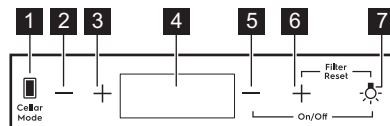
5. OPERATION



WARNING!

Do not spill any liquids on the control panel. This may damage the equipment and increase the risk of electric shock.

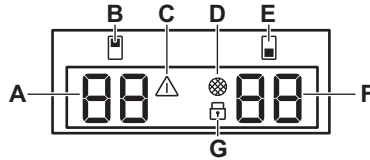
5.1 Control panel



- 1 Cellar Mode key
- 2 Temperature decrease key for top compartment
- 3 Temperature increase key for top compartment
- 4 Display

- 5 Temperature decrease key for bottom compartment
- 6 Temperature increase key for bottom compartment
- 7 Light key

5.2 Display



- A. Temperature indicator for top compartment
- B. Top compartment indicator
- C. Alarm indicator
- D. Filter reset indicator

- E. Bottom compartment indicator
- F. Temperature indicator for bottom compartment
- G. Child lock indicator

5.3 Switching on and off

To switch on the appliance:

1. Insert the plug into the wall socket.
2. If the display is off, tap and hold the **Temperature decrease key for bottom compartment** and **Light key** for 3 seconds.

The display shows the default set temperature 12°C.

To switch off the appliance, repeat step 2 and pull out the plug from the wall socket.

To select a different temperature, refer to the "Temperature regulation" section.

5.4 Temperature regulation



The default set temperature for the wine cabinet is 12°C.



The temperature can be adjusted between +5 and +20°C.

To set the temperature, tap the Temperature increase or decrease key for the compartment:

- Single tap shows the current set temperature.
- Second tap increases or decreases the temperature by one degree.

- To speed up the selection, tap and hold the Temperature increase or decrease key until you reach the desired temperature.



By default, the temperature digits show the current temperature. When you tap once or start selecting a new setting, the displayed digits blink. After 3 seconds without tapping the keys, the digits stop blinking and the current temperature is displayed.

To set the right temperature for each type of wine, refer to the "Daily use" chapter.

5.5 Light setup

Tap the Light key once to turn the light on or off. The default light setting is **1A** for the light behaviour and **9L** for the light brightness.



The light has no negative effect on the quality of wine.

You may adjust behaviour and brightness of the light.

To set the light behaviour or brightness:

1. Tap and hold the Light key for 3 seconds to enter the light setting menu. Top compartment indicator blinks showing the light behaviour **A**, bottom compartment indicator blinks showing the light brightness **L**.

2. Tap the temperature regulators of each compartment repeatedly to choose the desired setting.

Light behaviour (A):

- **1A** door open - lights on at the highest dimming level, door closed - lights turn off,
- **2A** door open - lights on at the highest dimming level, door closed - lights on at the selected dimming level,
- **3A** door open and closed - lights on at the selected dimming level,
- **4A** door open - lights on at the selected dimming level, door closed - lights on at the highest dimming level.

Light brightness (L):

- **9L** is the brightest setting while **1L** is the dimmest one.

5.6 Cellaring

The Cellaring mode sets a fixed temperature of 12°C in the top, bottom or both compartments.

To activate the Cellaring mode, tap the Cellar Mode key:

- once, to activate Cellaring mode in the **top** compartment,
- twice, to activate Cellaring mode in the **bottom** compartment,
- three times, to activate Cellaring mode in the **both** compartments.

After each tap, **CE** appears on the display and blinks on the temperature indicator of the corresponding compartment. After 5 seconds **CE** stops blinking and the selected mode is active.

To deactivate the Cellaring mode tap the Cellar Mode key repeatedly until **CE** disappears from the display.

5.7 Child Lock mode

Activate the Child Lock mode to lock the keys from an unintentional operation.

To activate the Child Lock, tap and hold the Cellar Mode key for 3 seconds. When the mode is on, the lock indicator lights up at full

brightness. After 3 seconds, the lock indicator dims to half brightness.



If you press any key other than Cellar Mode, the lock indicator blinks three times.

To deactivate the Child Lock mode, tap the corresponding key again.



The Child Lock mode deactivates after electricity interruption or unplugging the appliance.

5.8 Reset air filter

To reset the air filter alarm:

1. Change the carbon air filter. Refer to the "Replacing air filter" section.
2. Tap and hold the Temperature increase and Light keys simultaneously for 5 seconds.
3. The filter indicator turns off for the next 6 months.



After 6 months, the display shows the filter indicator to remind you to replace filter.

5.9 Mute or unmute sounds

The sounds are enabled by default.

To mute or unmute the sounds:

1. Tap and hold the Cellar Mode and Temperature increase keys simultaneously for 5 seconds.
2. The display shows **Of** for 2 seconds when the sounds are muted, or **On** for 2 seconds when the sounds are unmuted.

5.10 Changing temperature units

To switch the temperature units between °C and °F:

1. Tap simultaneously the Cellar Mode and Temperature decrease keys.
2. Once you set your preferable unit, °C or °F blinks on the display for 5 seconds.

5.11 Demo mode

Activate the Demo mode to demonstrate the appliance's features.

To activate the Demo mode, tap and hold the Light and Cellar Mode keys simultaneously for 10 seconds.

Once the mode is on, the display shows **dE On** blinking for 5 seconds.

The above message is displayed every 5 minutes to remind you that the appliance is in the Demo mode.

To deactivate the Demo mode, repeat the above procedure.

Once you deactivate the mode, the display shows **dE Of** blinking for 5 seconds .

5.12 High and low temperature alarm

High temperature alarm

The alarm activates when the compartment's temperature is 5°C higher than the set temperature for more than 60 minutes.

During the alarm:

- the display shows **H°**
- the alarm indicator flashes

Low temperature alarm

The alarm activates when the compartment's temperature is 2°C lower than the set temperature for more than 60 minutes.

During the alarm:

- the display shows **L°**
- the alarm indicator flashes



Each compartment separately manages the temperature alarm.

Press any key on the control panel to turn off the alarm.

- When the appliance returns to the set temperature, the normal display restores. Check if the wine inside is not spoiled.
- If the temperature is still too high or too low, the alarm activates again after 60 minutes.



The alarm does not activate within the first 90 minutes after switching on the appliance.

5.13 Door open alarm

If the door is left open for approximately 5 minutes, the lights start to flash and display shows a blinking **dr OP**. After 2 more minutes the sound is on.

The alarm stops after closing the door or after pressing any key on the control panel.



The alarm goes off again after 5 minutes if the door is still open.

6. DAILY USE

6.1 Wine storage



This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.

The storage time for wine depends on age, alcoholic content, type of grapes and level of fructose and tannin in it. At the time of purchase, check if the wine is already aged or if it will improve over time.

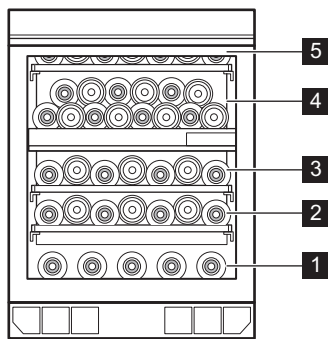
Recommended storage temperatures:

- For champagne and sparkling wines, between +6°C and +8°C.
- For white wines, between +10°C and +12°C.
- For rose and light red wines, between +12°C and +16°C.
- Aged red wines, between +14°C and +18°C.

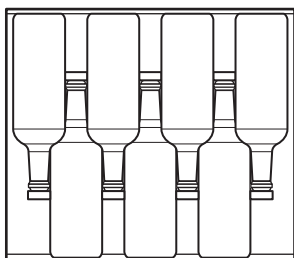
The appliance is designed to store up to 40 Bordeaux bottles (0.75 l) by placing:

- 5 bottles on level 1,

- 7 bottles on levels 2, 3, 5,
 - 14 bottles on level 4
- Storage levels



Full shelf on levels 2, 3, 5

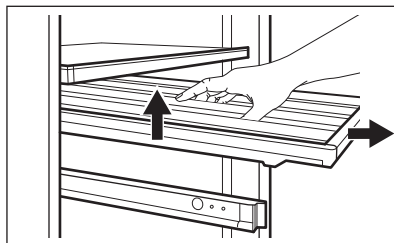


6.2 Removing and installing shelves

Removing shelves

To remove the shelf:

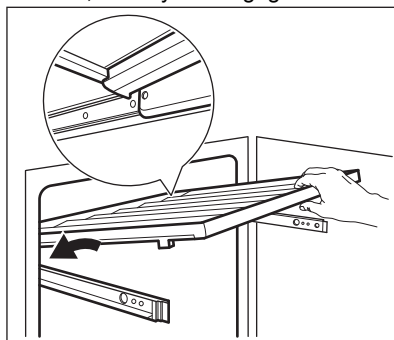
1. Open the wine cabinet door completely.
2. Pull the shelf out.
3. Grab the shelf in the middle, lift it up slightly and take it out of the wine cabinet.



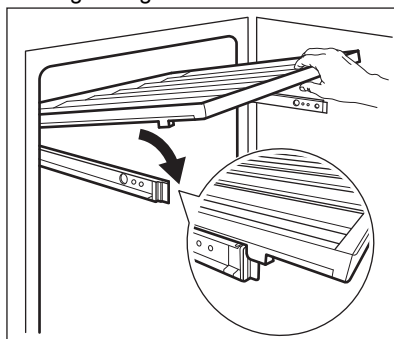
Installing shelves

To put the shelf back into its initial position:

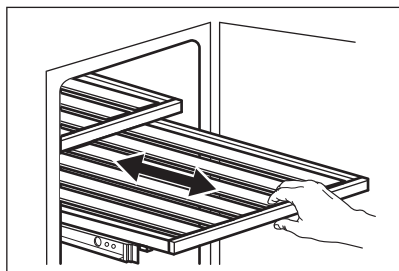
1. Pull out the shelf's rails completely.
2. Position the shelf's rear mounts on the rails, so they are engaged on both sides.



3. Align the guides in the front.



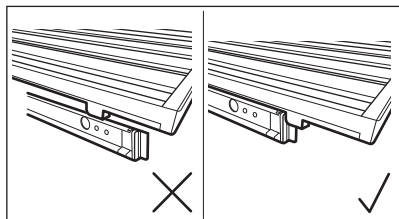
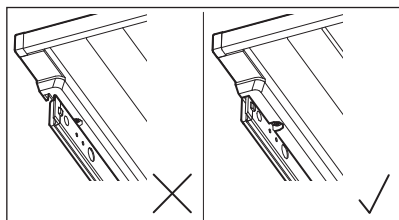
4. Press the back of the shelf down firmly to check if it is placed and engaged correctly on the rails and push it back into the appliance.



⚠ CAUTION!

Before placing any wine bottles on the shelves, make sure they are properly engaged on the rails.

Check for the possible wrong shelf positioning:



Use the wooden shelves only to store bottles.

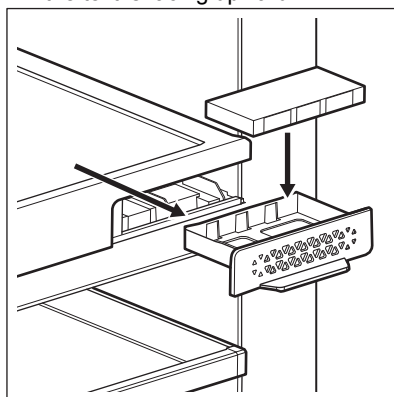
6.3 Replacing air filter

Your appliance is equipped with the air carbon filter located next to the control panel. Refer to the "Product description" chapter.

The filter purifies air from unwanted odours in the wine cabinet, improving the storage quality.

To replace the air filter:

1. Locate the filter and detach it from the appliance. Remove its cover.
2. Remove the old filter.
3. Take out the new filter from the plastic bag.
4. Insert the new filter ensuring the side with the text is facing upward.



5. Put the filter cover back and install it back into the appliance.
6. Go to the control panel and reset the filter to deactivate the alarm. Refer to the "Reset air filter" section.

To get the best performance, the filter should be changed every 6 months. New active filter can be purchased from your local dealer or through the website. The part number is printed on the plastic bag.

7. HINTS AND TIPS

7.1 Hints for energy saving

- The internal configuration of the appliance is the one that ensures the most efficient use of energy.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.

- Ensure a good ventilation. Do not cover the ventilation grilles or holes.

8. CARE AND CLEANING

WARNING!

Refer to Safety chapters.

8.1 General warnings

CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.



The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

8.2 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories should be washed with lukewarm water and some neutral soap to remove the typical smell of a brand-new product, then dried thoroughly.

CAUTION!

Do not use detergents, abrasive powders, chlorine or oil-based cleaners as they will damage the finish.

8.3 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

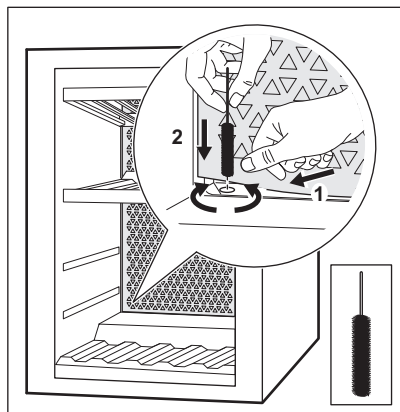
1. Clean the inside with lukewarm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a litre of water.
2. Wring excess water out of sponge or cloth when cleaning the area of the controls, or any electrical parts.
3. Clean the outside of the appliance with warm water and some neutral soap.
4. Regularly check the door seals and wipe them clean to ensure they are clean and free from debris.
5. Rinse and dry thoroughly.

8.4 Cleaning the drain

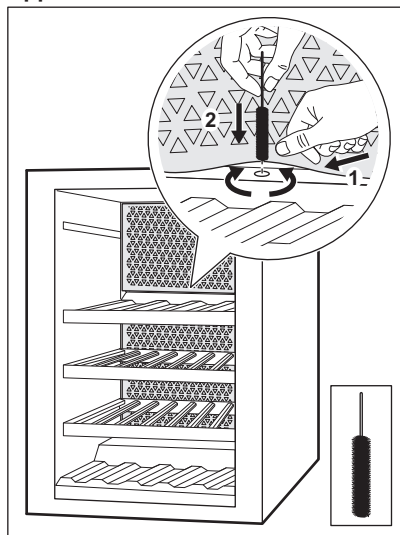
Periodically clean the drain hole to prevent water from overflowing and dripping onto the stored bottles. The drain holes are located on the rear wall in the lower left and upper middle part of the appliance.

Before cleaning, remove the two bottom and top shelves. To reach the drain more easily, slightly press the covering grid. For cleaning purpose, use a soft tube cleaner.

Lower drain



Upper drain



Refer to the "Removing and installing shelves" chapter for instructions on how to remove and install the shelves.

8.5 Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all items.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the door open to prevent unpleasant smells.

When the appliance is not in use due to power failure:

- Most power failures are corrected within a few hours and don't affect the temperature of your appliance if you minimize the door opening.
- If the power is going to be off for a longer time, you need to take the proper steps described above.

9. TROUBLESHOOTING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

9.1 What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket, to check if electricity is flowing. If not, contact a qualified electrician.
The compressor operates continually.	The circuit breaker tripped or a blown fuse.	Turn on the circuit breaker or change the fuse.
	Temperature is set incorrectly.	Refer to the "Operation" chapter.
	The room temperature is too high.	Refer to the "Installation" chapter.
	The door is opened too often.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The door is not closed correctly.	Refer to the "Closing the door" section.
The light does not work.	The light is turned off.	Turn on the light. Refer to the "Light setup" section.
	The appliance is not plugged in.	Connect the appliance.
	The circuit breaker tripped or a blown fuse.	Turn on the circuit breaker or change the fuse.
	The lamp is defective.	Contact the Authorised Service Centre.
	The light button is not operating.	Contact the Authorised Service Centre.
Too much vibration.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
Water flows on the rear plate of the appliance.	During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate.	This is correct.
Water flows inside the wine cabinet.	The appliance drains are clogged.	Clean the appliance drain holes Refer to the "Cleaning the drain" section.
Water flows inside the wine cabinet.	Products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that products do not touch the rear plate.
The temperature in the wine cabinet is too low or too high.	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher or lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to the "Closing the door" section.



If the advice does not lead to the desired result, call the nearest Authorised Service Centre.

9.2 Replacing the lamp

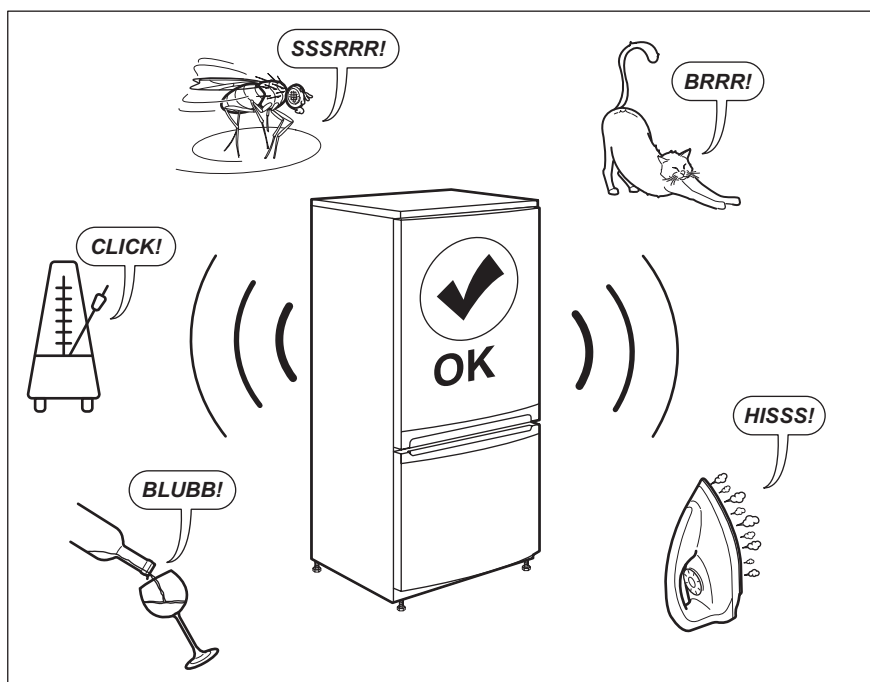
The appliance is equipped with a longlife LED interior light.

Only service is allowed to replace the lighting device. Contact your Authorised Service Centre.

9.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to the "Installation" chapter.
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Authorised Service Centre.

10. NOISES



11. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together

with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model

name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

12. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552. Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated

in this User Manual at Chapter 3. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

13. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	36
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	38
3. ASENNUS.....	40
4. TUOTEKUVAUS.....	42
5. TOIMINTA.....	42
6. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ.....	45
7. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	48
8. HOITO JA PUHDISTUS.....	48
9. VIANMÄÄRITYS.....	49
10. ÄÄNIÄ.....	51
11. TEKNISET TIEDOT.....	51
12. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE.....	52
13. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	52

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

- 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät ryhdy leikkimään laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot esteistä vapaina.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin tyypiltään valmistajan suosittelemia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.

- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta hometta ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Tänä aikana öljy ehtii virrata takaisin laitteen kompressoriin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Laitetta ei saa asentaa lämpöpattereiden tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle, ellei asennusohjeissa toisin mainita.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.

2.2 Sähköliitäntä

VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.

VAROITUS!

Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressori). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Valitse

VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laitte sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioitu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Kalusteeseen asennettavaa tuotetta ei saa käyttää lattialle sijoitettuna.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.

2.4 Sisävalaistus

VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Tämä tuote sisältää yhden tai useamman valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on E.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.5 Hoito ja puhdistus

VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpito toimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevät alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritettavat tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaishankintajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Oven tiivisteet ovat saatavilla vielä 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta.

2.7 Hävittäminen

VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.

- Eristevahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.

- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

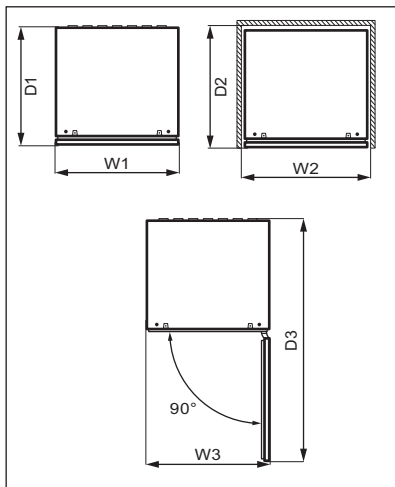
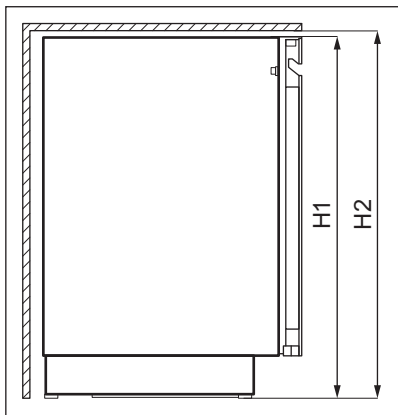
3. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

3.1 Mitat



Kokonaismitat ¹

H1	mm	818
W1	mm	595
D1	mm	577

¹ laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kädensijoja

Käytön vaatima tila ²

H2	mm	820
W2	mm	600
D2	mm	580

² laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila

Käytön vaatima kokonaistila ³

H2	mm	820
W3	mm	600
D3	mm	1162

³ laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila ja oven vähimmäiskulmaan avaamisen vaatima tila, jotta kaikki sisävarusteet voidaan poistaa

3.2 Sijainti

Laitteen ihanteellisen toiminnan varmistamiseksi asenna laite kauas lämmönlähteistä (uunit, liedet, lämpöpatterit, keittotasot ja liesituulettimet) ja suojaa se suoralta auringonvalolta. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

Tämä laite on asennettava kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan.

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötila-alueella 10°C – 38°C.



Laitteen virheetön toiminta taataan vain em. lämpötila-alueella.



Jos tunnet epävarmuutta laitteen asentamispaikan suhteen, ota yhteyttä myyjään, asiakaspalveluumme tai lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.



Laite on tarvittaessa voitava kytkeä irti verkkovirrasta. Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.

3.3 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää Euroopan yhteisön direktiivien vaatimukset.

3.4 Vaakasuoraan asettaminen

Kun sijoitat laitteen paikalleen, tarkista, että se on vaakasuorassa. Tähän käytettävissä kaksi säätöjalkaa laitteen edessä etualareunassa.

3.5 Oven avautumissuunnan vaihtaminen

Tutustu erillisiin asennusta ja avautumissuunnan vaihtoa koskeviin ohjeisiin.

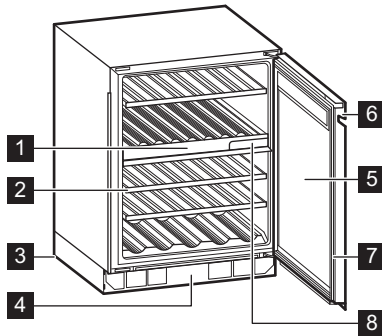


HUOMIO!

Suojaa lattia kestäväällä materiaalilla oven avautumissuunnan vaihtamisen aikana.

4. TUOTEKUVAUS

4.1 Tuotteen yleiskatsaus



- 1 Käyttöpaneeli
- 2 Hylly
- 3 Jalusta
- 4 Koristeellinen kehys
- 5 Kolminkertainen lasiovi

- 6 Kädensija
- 7 Tiiviste
- 8 Ilmansuodatin

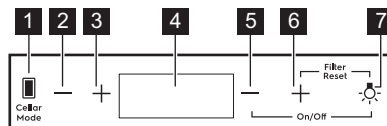
5. TOIMINTA



VAROITUS!

Älä läikytä mitään nesteitä hallintapaneelin päälle. Se voi vaurioittaa laitetta ja lisätä sähköiskun vaaraa.

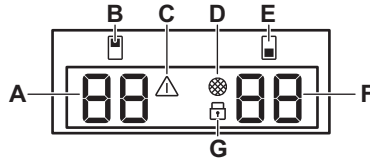
5.1 Käyttöpaneeli



- 1 Cellar Mode -painike
- 2 Yläosaston lämpötilan laskemisen painike
- 3 Yläosaston lämpötilan nostamisen painike
- 4 Näyttö

- 5 Alaosaston lämpötilan laskemisen painike
- 6 Alaosaston lämpötilan nostamisen painike
- 7 Valopainike

5.2 Näyttö



- A. Yläosaston lämpötilan merkkivalo
- B. Yläosaston merkkivalo
- C. Hälytysmerkkivalo
- D. Suodattimen nollauksen merkkivalo

- E. Alaosaston merkkivalo
- F. Alaosaston lämpötilan merkkivalo
- G. Lapsilukon merkkivalo

5.3 Laitteen kytkeminen toimintaan ja pois toiminnasta

Laitteen päälle kytkeminen:

1. Aseta pistoke pistorasiaan.
2. Jos näyttö on pois päältä, napauta ja pidä valittuna **alaosaston lämpötilan laskemisen painiketta** ja **valopainiketta** 3 sekunnin ajan.

Näytössä näkyy oletuslämpötila 12°C.

Kytke laite pois päältä toistamalla vaihe 2 ja irrottamalla pistoke pistorasiasta.

Jos haluat valita eri lämpötilan, tutustu osioon "Lämpötilan säätäminen".

5.4 Lämpötilan säätäminen



Viinikaapin oletuslämpötila on 12°C.



Lämpötila voidaan asettaa välille +5 ja +20°C.

Voit asettaa lämpötilan napauttamalla osaston lämpötilan nostamisen tai laskemisen painiketta:

- Yhdellä napautuksella näkyville tulee nykyinen asetettu lämpötila.
- Toisella napautuksella lämpötilaa nostetaan tai lasketaan yhdellä asteella.
- Nopeuta valintaa napauttamalla ja pitämällä valittuina lämpötilan nostamisen tai laskemisen painiketta, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.



Lämpötilalukemassa näkyy oletusarvoisesti tämänhetkinen lämpötila. Kun napautat kerran tai alat valita uutta asetusta, näkyvissä olevat numerot vilkkuvat. Jos painikkeita ei napauteta, 3 sekunnin jälkeen numerot lakkaavat vilkkumasta ja esille tulee tämänhetkinen lämpötila.

Katso luvusta "Päivittäiskäyttö", kuinka oikea lämpötila asetetaan erityyppisille viineille.

5.5 Valojen asetukset

Napauta valopainiketta kerran sytyttääksesi tai sammuttaaksesi valon. Oletusvaloasetus on **1A** valon toiminnalle ja **9L** valon kirkkaudelle.



Valo ei vaikuta negatiivisesti viinin laatuun.

Voit säätää valon toimintaa ja kirkkautta.

Valon toiminnan tai kirkkauden asettaminen:

1. Napauta ja pidä valittuna valopainiketta 3 sekunnin ajan avataksesi valojen asetusten valikon. Yläosaston merkkivalo vilkkuu näyttäen valon toiminnan **A**, ja alaosaston merkkivalo vilkkuu näyttäen valon kirkkauden **L**.
2. Napauta kunkin osaston lämpötilan säätimiä toistuvasti valitaksesi halutun asetuksen.

Valon toiminta (A):

- **1A** ovi auki – valot korkeimmalla himmennystasolla, ovi suljettu – valot sammuvat,
- **2A** ovi auki – valot korkeimmalla himmennystasolla, ovi suljettu – valot valitulla himmennystasolla,
- **3A** ovi auki ja suljetaan – valot valitulla himmennystasolla,
- **4A** ovi auki – valot valitulla himmennystasolla, ovi suljettu – valot korkeimmalla himmennystasolla.

Valon kirkkaus (L):

- **9L** on kirkkain asetus ja **1L** on himmein.

5.6 Cellaring

Cellaring-tila asettaa kiinteän lämpötilan 12°C ylä-, ala- tai kummassakin osastossa.

Ota Cellaring-tila käyttöön napauttamalla Cellar Mode -painiketta:

- kerran ottaaksesi Cellaring-tilan käyttöön **yläosastossa**,
- kaksi kertaa ottaaksesi Cellaring-tilan käyttöön **alaosastossa**,
- kolme kertaa ottaaksesi Cellaring-tilan käyttöön **kummassakin** osastossa.

Kunkin napautuksen jälkeen **CE** tulee näkyviin näyttöön ja vilkkuu vastaavan osaston lämpötilänäytössä. 5 sekunnin kuluttua **CE** lakkaa vilkkumasta, ja valittu tila on käytössä.

Kytke Cellaring-tila pois käytöstä napauttamalla Cellar Mode -painiketta toistuvasti, kunnes **CE** häviää näytöstä.

5.7 Child Lock-tila

Kytke Child Lock -tila käyttöön painikkeiden lukitsemiseksi ja estääksesi siten niiden tahattoman käytön.

Ottaaksesi Child Lock -tilan käyttöön napauta Cellar Mode -painiketta ja pidä sitä valittuna 3 sekunnin ajan. Kun tila on käytössä, lukkomerkkivalo syttyy täyskirkaaksi. Kolmen sekunnin kuluttua lukkomerkkivalo himmenee puolikirkaaksi.



Jos painat muuta painiketta kuin Cellar Mode -painiketta, lukkomerkkivalo vilkkuu kolme kertaa.

Ottaaksesi Child Lock -tilan pois käytöstä napauta uudelleen vastaavaa painiketta.



Child Lock -tila kytkeytyy pois käytöstä, jos sähkönsyöttö laitteeseen keskeytyy tai laite irrotetaan pistorasiasta.

5.8 Ilmansuodattimen nollaaminen

Ilmasuodattimen hälytyksen nollaus:

1. Vaihda hiilisuodatin. Katso osio "Ilmansuodattimen vaihtaminen".
2. Napauta ja pidä valittuna lämpötilan nostamisen ja valopainikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan.
3. Suodattimen merkkivalo sammuu seuraavien 6 kuukauden ajaksi.



Kuuden kuukauden kuluttua suodattimen merkkivalo syttyy näytölle muistutukseksi siitä, että suodatin tulee vaihtaa.

5.9 Äänten mykistys tai mykistyksen poistaminen

Äänet ovat oletusarvoisesti käytössä.

Mykistä äänet tai poista mykistys seuraavasti:

1. Napauta ja pidä valittuna Cellar Mode- ja lämpötilan nostamisen painikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan.
2. Näytöllä näkyy **Of** 2 sekunnin ajan, kun äänet on mykistetty, tai **On** 2 sekunnin ajan, kun äänten mykistys on poistettu.

5.10 Lämpötilayksikön vaihtaminen

Lämpötilayksikön vaihtaminen celsiusen ja fahrenheitin välillä:

1. Napauta samanaikaisesti Cellar Mode -painiketta ja lämpötilan alentamisen painiketta.
2. Kun asetet haluamasi yksikön, näytöllä vilkkuu °C tai °F 5 sekunnin ajan.

5.11 Demo-tila

Ota Demo-tila käyttöön esitelläksesi laitteen ominaisuuksia.

Ottaaksesi Demo-tilan käyttöön napauta samanaikaisesti Light- ja Cellar Mode -painikkeita ja pidä niitä valittuina 10 sekunnin ajan.

Kun tila on käytössä, näytöllä vilkkuu **dE On** 5 sekunnin ajan.

Edellä oleva ilmoitus näytetään 5 minuutin välein muistutuksena siitä, että laite on Demo-tilassa.

Demo-tila voidaan ottaa pois käytöstä toistamalla edellä mainitut toimenpiteet.

Kun otat tilan pois käytöstä, näytöllä vilkkuvat vuorotellen **dE Of** 5 sekunnin ajan.

5.12 Korkean ja matalan lämpötilan hälytys

Korkean lämpötilan hälytys

Hälytys aktivoituu, kun osaston lämpötila on 5°C asetettua lämpötilaa korkeampi yli 60 minuutin ajan.

Hälytyksen aikana:

- näytöllä näkyy **H^o**
- hälytysmerkkivalo vilkkuu

Matalan lämpötilan hälytys

Hälytys aktivoituu, kun osaston lämpötila on 2°C asetettua lämpötilaa matalampi yli 60 minuutin ajan.

Hälytyksen aikana:

- näytöllä näkyy **L^o**
- hälytysmerkkivalo vilkkuu



Lämpötilahälytystä hallitaan kussakin osastossa erikseen.

Voit sammuttaa hälytyksen painamalla mitä tahansa käyttöpaneelin painiketta.

- Kun laite palaa asetettuun lämpötilaan, normaali näyttö palautuu. Tarkista, että sisällä oleva viini ei ole pilaantunut.
- Jos lämpötila on edelleen liian korkea tai liian matala, hälytys aktivoituu jälleen 60 minuutin kuluttua.



Hälytys ei aktivoidu ensimmäiseen 90 minuuttiin laitteen käynnistämisen jälkeen.

5.13 Avonaisen oven hälytys

Jos ovi jätetään auki noin 5 minuutiksi, valot alkavat vilkkua ja näytöllä näkyy vilkkuva **dr OP**. Kun aikaa on kulunut vielä 2 minuuttia, kuuluu äänimerkki.

Hälytys sammuu oven sulkemisen jälkeen tai kun mitä tahansa käyttöpaneelin painiketta painetaan.



Hälytys laukeaa uudelleen 5 minuutin kuluttua, jos ovi on edelleen auki.

6. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ

6.1 Viinikaappi



Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen.

Viinin säilytysaika riippuu iästä, alkoholin osuudesta, rypäleiden tyypistä sekä fruktoosin ja tanniinin määrästä. Katso ostohetkellä, onko viini jo kypsää vai paraneeko se iän myötä.

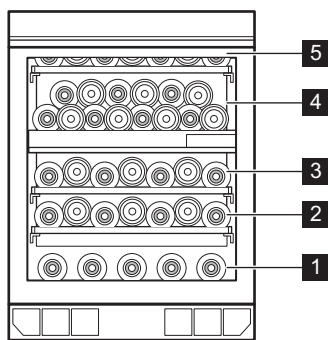
Suosittelavat säilytyslämpötilat:

- Samppanjat ja kuohuviinit: +6°C–+8°C.
- Valkoviinit: +10°C–+12°C.
- Roseviinit ja kevyet punaviinit: +12°C–+16°C.
- Kypsät punaviinit: +14°C–+18°C.

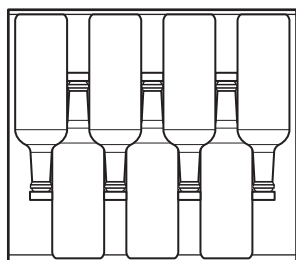
Laitteeseen mahtuu 40 Bordeaux-pulloa (0,75 l), kun ne sijoitellaan seuraavasti:

- 5 pulloa tasolle 1,
- 7 pulloa tasoille 2, 3, 5,

- 14 pulloa tasolle 4
Säilytystasot



Kokonainen hylly tasoilla 2, 3, 5

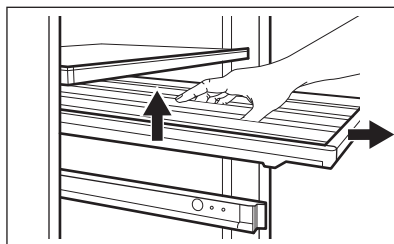


6.2 Hyllyjen irrottaminen ja asentaminen

Hyllyjen poistaminen

Hyllyn irrottaminen:

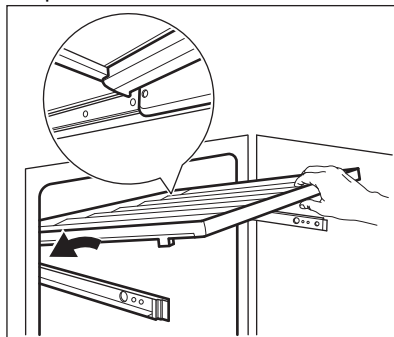
1. Avaa viinikaapin ovi kokonaan.
2. Vedä hylly ulos.
3. Tartu hyllyn keskelle, nosta sitä hieman ylöspäin ja ota se pois viinikaapista.



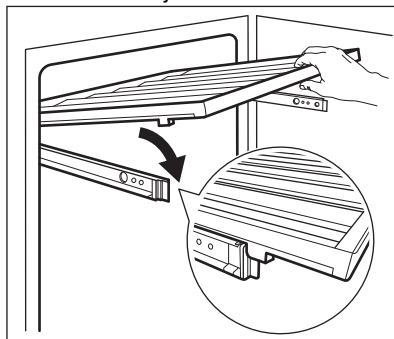
Hyllyjen asentaminen

Hyllyn asettaminen takaisin alkuasentoon:

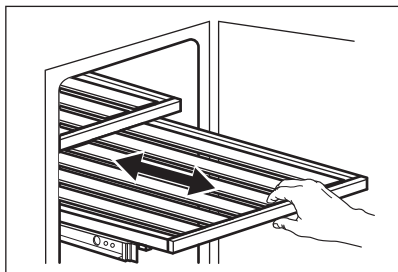
1. Vedä hyllyn kiskot kokonaan ulos.
2. Aseta hyllyn takakiinnikkeet kiskoille siten, että ne kiinnittyvät molemmille puolille.



3. Kohdista ohjaimet edessä.



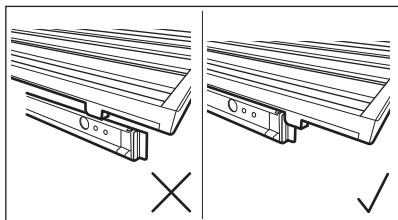
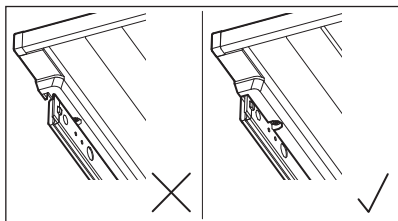
4. Paina hyllyä takaapäin lujasti alas tarkistaaksesi, että se on asetettu ja kiinnitetty oikein kiskoille, ja työnnä se takaisin laitteeseen.



⚠ HUOMIO!

Varmista ennen viinipullojen asettamista hyllyille, että hyllyt ovat kunnolla kiinni kiskoissa.

Tarkista, ettei hyllyä ole asetettu paikoilleen virheellisesti:



Käytä puisia hyllyjä ainoastaan pullojen säilyttämiseen.

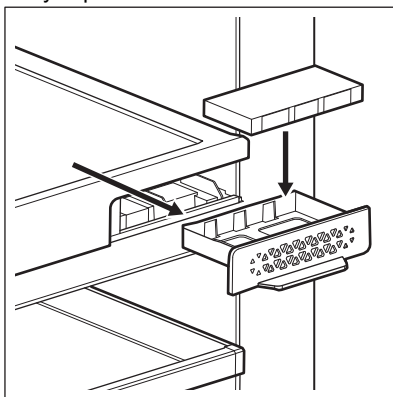
6.3 Ilmansuodattimen vaihtaminen

Laitteessasi on hiilisuodatin käyttöpaneelin vieressä. Katso luku "Tuotekuvaukset".

Suodatin puhdistaa viinikaapin ilman epämiellyttävistä hajuista, jolloin säilytys on laadukkaampaa.

Ilmansuodattimen vaihtaminen:

1. Etsi suodatin ja irrota se laitteesta. Poista kansi.
2. Poista vanha suodatin.
3. Ota uusi suodatin muovipussista.
4. Aseta uusi suodatin paikalleen varmistaen, että tekstipuoli osoittaa ylöspäin.



5. Kiinnitä suodattimen kansi takaisin paikalleen.
 6. Siirry käyttöpaneeliin ja nollaa suodatin poistaaksesi hälytyksen käytöstä. Katso osio "Ilmansuodattimen nollaaminen".
- Parhaan tehon säilyttämiseksi suodatin tulee vaihtaa puolivuositain. Aktiivisuodattimia on saatavana valtuutetuista huoltoliikkeistä ja verkkomyymälästä. Osanumero on merkitty muovipussiin.

7. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

7.1 Energiansäästövinkejä

- Laitteen sisäinen kokoonpano on se, joka takaa parhaan energiankäytön tehokkuuden.
- Älä avaa ovea usein tai jätä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.

- Varmista hyvä ilmanvaihto. Älä peitä ilmanvaihtosäleikköjä tai reikiä.

8. HOITO JA PUHDISTUS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

8.1 Yleiset varoitukset

HUOMIO!

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.



Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

8.2 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.

HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

8.3 Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti:

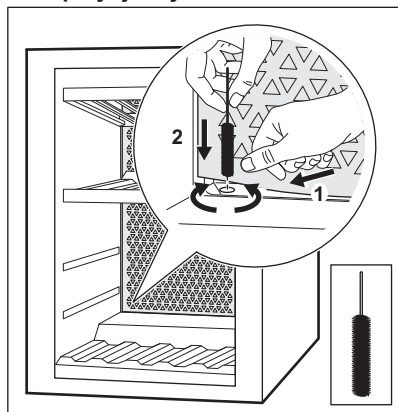
1. Puhdista sisäpuoli haalean veden ja leivinjauheen sekoituksella. Liuoksessa tulisi olla noin 2 teelusikallista leivinjauhetta litrassa vettä.
2. Purista jätevesi pesusienestä tai liinasta puhdistaessasi ohjauspaneelin aluetta tai elektronisia osia.
3. Käytä laitteen ulkopuolen puhdistukseen lämmintä vettä ja hieman neutraalia saippuaa.
4. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
5. Huuhtelee ja kuivaa perusteellisesti.

8.4 Viemärin puhdistaminen

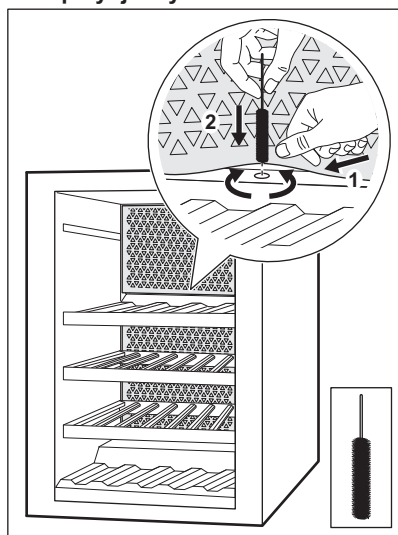
Puhdista tyhjennysaukko säännöllisesti, jotta vettä ei pääse vuotamaan yli ja tippumaan säilytettyjen pullojen päälle. Tyhjennysaukot sijaitsevat laitteen takaseinän vasemmassa alaosassa ja keskellä laitteen yläosassa.

Poista kaksi ala- ja ylähyllä ennen puhdistusta. Pääset tyhjennysaukkoon helpommin käsiksi painamalla peitelevyä kevyesti. Käytä puhdistukseen pehmeää putkenpuhdistinta.

Alempi tyhjennysaukko



Ylempi tyhjennysaukko



Katso hyllyjen irrotus- ja asennusohjeet luvusta Hyllyjen irrottaminen ja asentaminen.

8.5 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Irrota laite verkkovirrasta.
2. Poista kaikki esineet.
3. Puhdista laite ja kaikki varusteet.
4. Jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostuisi epämiellyttävää hajua.

Kun laite ei ole käytössä sähkökatkoksen takia:

- Suurin osa sähkökatkoksista korjataan muutamassa tunnissa, eivätkä ne vaikuta laitteesi lämpötilaan, jos vältät oven avaamista.
- Jos sähkö on katkaistuna pidemmän aikaa, sinun tulee suorittaa yllä kuvatut toimenpiteet.

9. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

9.1 Käyttöhäiriöt...

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laitte ei toimi.	Laitte on kytketty pois päältä.	Kytke laite päälle.
	Verkkopistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kytke verkkopistoke kunnolla pistorasiin.
	Verkkopistorasia on jännitteetön.	Kytke toinen sähkölaite verkkopistorasiaan tarkistaaksesi, toimiiko sähkövirta. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
Kompressorin käy jatkuvasti.	Piirikatkaisin on lauennut tai sulake on palanut.	Kytke piirikatkaisin päälle tai vaihda sulake.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso luku "Toiminta".
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso luku "Asennus".
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso osio "Oven sulkeminen".
Valo ei toimi.	Valo on sammunut.	Kytke valo päälle. Katso osio "Valojen asetukset".
	Laitetta ei ole kytketty.	Kytke laite.
	Piirikatkaisin on lauennut tai sulake on palanut.	Kytke piirikatkaisin päälle tai vaihda sulake.
	Lamppu on viallinen.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
	Valopainike ei toimi.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
Liian voimakas värinä.	Laitte ei ole asiallisesti tuettu.	Tarkista, onko laite tukevasti paikallaan.
Laitte tuottaa melua.	Laitte ei ole asiallisesti tuettu.	Tarkista, onko laite tukevasti paikallaan.
Laitteen takaseinä on pitkin virtaa vettä.	Automaattisen sulatuksen yhteydessä huurre sulaa taustalevyiltä.	Näin kuuluu tapahtua.
Vettä valuu viinikaapin sisälle.	Laitteen tyhjennysaukot ovat tukossa.	Puhdista laitteen tyhjennysaukot. Katso kohta "Viemärin puhdistaminen".
Vettä valuu viinikaapin sisälle.	Tuotteet estävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Varmista, etteivät tuotteet ole kosketuksessa takalevyyn.
Viinikaapin lämpötila on liian alhainen tai liian korkea.	Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.	Aseta korkeampi tai matalampi lämpötila.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Katso osio "Oven sulkeminen".



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.

9.2 Lampun vaihtaminen

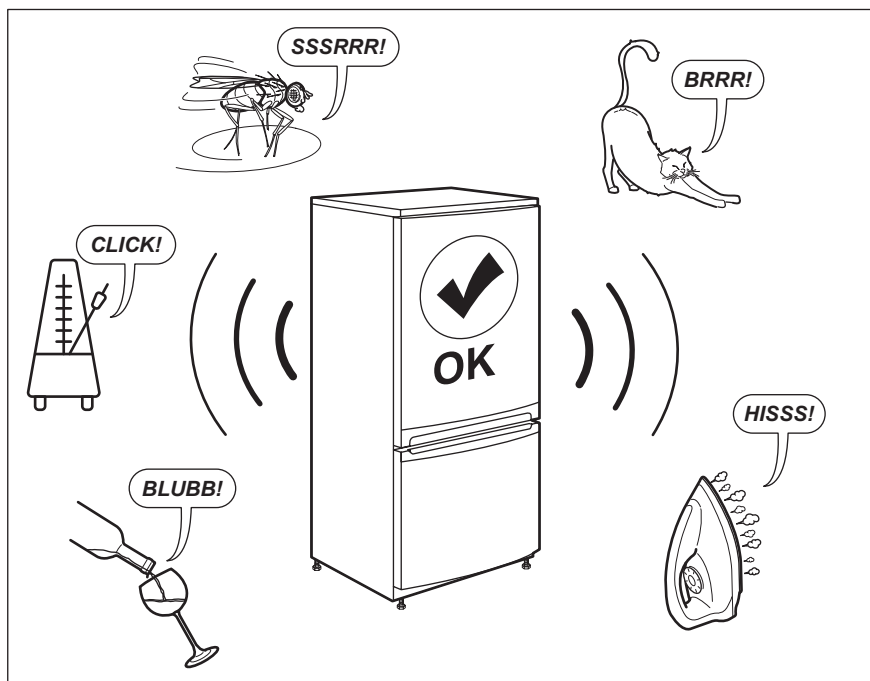
Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

Vain huolto voi vaihtaa valon. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

9.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Säädä ovea tarvittaessa. Katso luku "Asennus".
3. Vaihda oven vialliset tiivisteet tarvittaessa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

10. ÄÄNIÄ



11. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustollemme, jossa on EU EPREL -

tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

Lisätietoa energialuokkamerinnästä on saatavilla osoitteesta www.theenergylabel.eu.

12. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa EN 62552 mukaisesti. Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on

annettu tämän ohjekirjan luvussa 3. Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

13. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon:
www.aeg.com/support

Med forbehold om endringer.

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	53
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	55
3. INSTALLERING.....	57
4. PRODUKTBEskRIVELSE.....	59
5. BRUK.....	59
6. DAGLIG BRUK.....	62
7. HJELP OG TIPS.....	65
8. PLEIE OG RENGJØRING.....	65
9. FEILSØKING.....	66
10. LYDER.....	68
11. TEKNISKE DATA.....	68
12. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER.....	68
13. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	69

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.
- Barn fra 3 til 8 år kan legge inn og ta ut av apparatet såfremt de er gitt riktig opplæring.

- Dette produktet kan brukes av personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse, forutsatt at de har fått riktig opplæring.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun til lagring av vin.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruksnivåer for husholdningsrom.
- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets kabinett eller i innebygde konstruksjoner.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre apparatet.
- Rengjør apparatet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la

døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.

- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Ved første installering eller etter reversering av døren, vent minst 4 timer før du kobler til strømforsyningen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Før du gjør noe med produktet (for eksempel reversering av døren), fjern støpselet fra stikkkontakten.
- Ikke monter produktet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller koketopper, med mindre noe annet er spesifisert i installasjonsinstruksjonene.
- Utsett ikke produktet for regn.
- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Installer ikke produktet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.

2.2 Elektrisk tilkopling

ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.

ADVARSEL!

Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Produktet må være jordnet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er compatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk

ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.



Produktet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- All bruk av det innebygde produktet som frittstående er strengt forbudt.
- Ikke sett elektriske produkter (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.

2.4 Innvendig lys



ADVARSEL!

Fare for elektrisk støt.

- Dette produktet inneholder én eller flere lyskilder av energieffektivitetsklasse E.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.5 Stell og rengjøring



ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

2.6 Tjenester

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 7 år etter at modellen er avvirket: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Dørpakninger vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avvirket.

2.7 Avfallsbehandling



ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

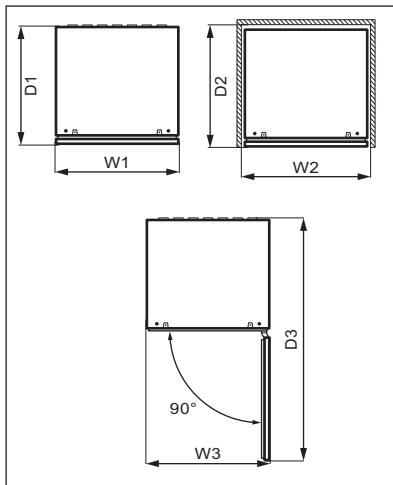
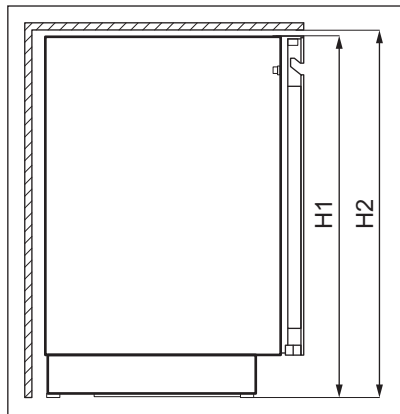
- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. INSTALLERING

ADVARSEL!

Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

3.1 Mål



Utvendige dimensjoner ¹

H1	mm	818
W1	mm	595
D1	mm	577

¹ høyden, bredden og dybden på produktet uten håndtak

Plass som kreves ved bruk ²

H2	mm	820
W2	mm	600
D2	mm	580

² høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft

Total plass som kreves ved bruk ³

H2	mm	820
W3	mm	600
D3	mm	1162

³ høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft, pluss plassen som er nødvendig for å åpne døren til minste vinkel som gjør det mulig å fjerne alt internt utstyr

3.2 Plassering

For å sikre at produktet fungerer optimalt, skal du ikke installere produktet i nærheten av varmekilder (stekeovn, komfyrer, radiatorer, komfyrer, ventilatorer, platetopper eller avtrekksvifter) eller på et sted med direkte sollys. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.

Produktet skal monteres i en tørr, godt ventilert innendørs plassering.

Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 10°C til 38°C.



Korrekt bruk av produktet kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet.



Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.



Det må være mulig å kople produktet fra strømforsyningen. Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter montering.

3.3 Elektrisk tilkopling

- Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.

- Produktet må være jordnet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordnet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

3.4 Vatre opp

Når du plasserer apparatet, må du påse at det står i vater. Dette kan gjøres med to justerbare føtter på undersiden.

3.5 Omhengsling av døren

Se det separate dokumentet med instruksjoner om montering og omhengsling.

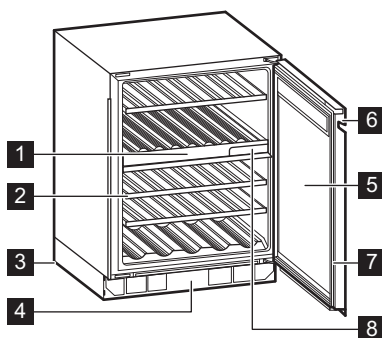


FORSIKTIG!

Beskytt gulvet mot riper med et robust materiale hver gang du omhengsler døren.

4. PRODUKTBESKRIVELSE

4.1 Produktoversikt



- 1 Betjeningspanel
- 2 Hylle
- 3 Fot
- 4 Dekorativ ramme
- 5 Tredobbel glassdør

- 6 Håndtak
- 7 Pakning
- 8 Luftfilter

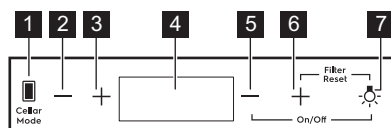
5. BRUK



ADVARSEL!

Ikke søl væske på betjeningspanelet.
Dette kan skade utstyret og øke risikoen
for elektrisk støt.

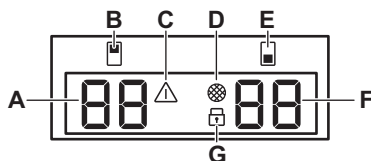
5.1 Betjeningspanel



- 1 Kjeller-modustast
- 2 Temperaturreduksjonstast for øvre seksjon
- 3 Temperaturøkningstast for øvre seksjon
- 4 Display

- 5 Temperaturreduksjonstast for nedre seksjon
- 6 Temperaturøkningstast for nedre seksjon
- 7 Lysknapp

5.2 Display



- A. Temperaturindikator for øvre seksjon
- B. Indikator for øvre seksjon
- C. Alarmindikator
- D. Indikator for tilbakestilling av filter

- E. Indikator for nedre seksjon
- F. Temperaturindikator for nedre seksjon
- G. Indikator for barnesikring

5.3 Slå på og av

For å slå på produktet:

1. Sett støpslet i stikkontakten.
2. Hvis displayet er av, trykk på og hold inne **temperaturreduksjonstasten for den nedre seksjonen og lystasten i 3 sekunder**.

Displayet viser standard angitt temperatur 12°C.

For å slå av produktet, gjenta trinn 2 og trekk pluggen ut av støpselet.

For å velge en annen temperatur, referer til avsnittet «Temperaturregulering».

5.4 Temperaturregulering



Standard angitt temperatur for vinskapet er 12°C.



Temperaturen kan justeres mellom +5 og +20°C.

For å angi temperaturen, trykk på knappen for temperaturøkning eller -reduksjon for seksjonen:

- Ett trykk viser nåværende angitt temperatur.
- Andre trykk øker eller reduserer temperaturen med én grad.
- Trykk og hold inne temperaturøkning- eller -reduksjonstasten til du når ønsket

temperatur for å øke hastigheten av valget.



Som standard viser temperatursifrene den nåværende temperaturen. Når du trykker én gang eller begynner å velge en ny innstilling, blinker de viste sifrene. Etter 3 sekunder uten å trykke på tastene, slutter sifrene å blinke og nåværende temperatur vises.

For å angi riktig temperatur for hver type vin, referer til kapittelet «Daglig bruk».

5.5 Lysoppsett

Trykk på lystasten én gang for å slå lyset av eller på. Standard lysinnstilling er **1A** for lysmåte og **9L** for lysstyrken.



Lyset har ingen negativ effekt på kvaliteten på vinen.

Du kan justere lysmåte og lysstyrke.

Slik angir du lysmåte eller lysstyrke:

1. Trykk og hold Lys-knappen i 3 sekunder for å gå inn i lysinnstillingsmenyen. Øvre seksjon-indikatoren blinker og viser lysmåte **A**, nedre seksjon-indikatoren blinker og viser lysstyrken **L**.
2. Trykk flere ganger på temperaturregulatorene for hver seksjon for å velge ønsket innstilling.

Lysmåte (A):

- **1A** dør åpen – lysene på høyeste dimmenivå, dør lukket – lysene slukkes,
- **2A** dør åpen – lys på høyeste dimmenivå, dør lukket – lys på valgt dimmenivå,
- **3A** dør åpen og lukket – lys på valgt dimmenivå,
- **4A** dør åpen – lys på valgt dimmenivå, dør lukket – lys på høyeste dimmenivå.

Lysstyrke for natten (L):

- **9L** er den lyseste innstillingen mens **1L** er den mørkeste.

5.6 Cellaring

Cellaring-modusen stiller inn en fast temperatur på 12°C i toppen, bunnen eller begge seksjonene.

Trykk på Cellar Mode-tasten for å aktivere Cellaring-modusen:

- én gang, for å aktivere Cellaring-modus i den **øvre** seksjonen,
- to ganger for å aktivere Cellaring-modus i den **nedre** seksjonen,
- tre ganger for å aktivere Cellaring-modus i **begge** seksjonene.

Etter hver trykk vises **CE** på displayet og blinker i temperaturindikatoren for den tilsvarende seksjonen. Etter 5 sekunder slutter **CE** å blinke, og den valgte modusen er aktiv.

For å deaktivere Cellaring-modusen, trykk på Cellar Mode-tasten gjentatte ganger til **CE** forsvinner fra displayet.

5.7 Child Lock-modus

Aktiver Child Lock-modusen hvis du vil låse knappene og hindre en utilsiktet betjening.

For å aktivere Child Lock, trykk og hold Cellar Mode-tasten i 3 sekunder. Når modusen er på, lyser låseindikatoren ved full lysstyrke. Etter 3 sekunder dimmes låseindikatoren til halv lysstyrke.



Hvis du trykker på en annen tast enn Cellar Mode, blinker låseindikatoren tre ganger.

Trykk på den tilsvarende tasten igjen for å deaktivere Child Lock-modusen.



Child Lock-modusen deaktiveres etter strømbrudd eller når produktet kobles fra.

5.8 Tilbakestill luftfilter

Slik tilbakestiller du luftfilteralarmen:

1. Skift kullfilteret. Referer til avsnittet «Skifte luftfilter».
2. Trykk og hold inne knappene Temperaturøkning og Lys samtidig i 5 sekunder.
3. Filterindikatoren slukkes de neste 6 månedene.



Etter 6 måneder viser displayet filterindikatoren for å minne deg på å skifte filter.

5.9 Dempe eller oppheve demping av lyder

Lydene er aktivert som standard.

Dempe eller oppheve demping av lyder:

1. Trykk og hold inne tastene Cellar Mode og Temperaturøkning samtidig i 5 sekunder.
2. Displayet viser **Of** i 2 sekunder når lydene er dempet, eller **On** i 2 sekunder når lydene er ikke er dempet.

5.10 Endre temperatur enheter

Slik bytter du temperatur enhetene mellom °C og °F:

1. Trykk samtidig på tastene Cellar Mode og Temperaturreduksjon.
2. Når du har angitt enheten du foretrekker, blinker **°C** eller **°F** på displayet i 5 sekunder.

5.11 Demo-modus

Aktiver Demo-modus for å demonstrere produktets funksjoner.

For å aktivere Demo-modusen, trykk og hold lys og Cellar Mode-taster samtidig i 10 sekunder.

Når modusen er på, viser displayet **dE On** blinkende i 5 sekunder.

Meldingen ovenfor vises hvert 5. minutt for å minne deg på at produktet er i Demo-modus.

Gjenta prosedyren ovenfor for å deaktivere Demo-modusen.

Når du deaktiverer modusen, viser displayet **dE Of** blinkende i 5 sekunder .

5.12 Alarm for høy og lav temperatur

Alarm ved høy temperatur

Alarmen aktiveres når seksjonens temperatur er 5°C høyere enn den angitte temperaturen i mer enn 60 minutter.

Under alarmen:

- displayet viser **H°**
- alarmindikatoren blinker

Lav temperatur-alarm

Alarmen aktiveres når seksjonens temperatur er 2°C lavere enn den angitte temperaturen i mer enn 60 minutter.

Under alarmen:

- displayet viser **L°**
- alarmindikatoren blinker



Hver seksjon styrer temperaturalarmen separat.

Trykk på hvilken som helst tast på betjeningspanelet for å slå av alarmen.

- Når produktet går tilbake til den angitte temperaturen, gjenopprettes det vanlige displayet. Sjekk at vinen inni ikke er ødelagt.
- Hvis temperaturen fremdeles er for høy eller for lav, aktiveres alarmen igjen etter 60 minutter.



Alarmen aktiveres ikke innen de første 90 minuttene etter at produktet slås på.

5.13 Dør åpen-alarm

Hvis døren blir stående åpen i ca. 5 minutter, begynner lampene å blinke og displayet viser en blinkende **dr OP**. Etter 2 minutter til kommer lyden på.

Alarmen stopper etter at døren stenges eller etter at en tast er trykket på betjeningspanelet.



Alarmen starter igjen etter 5 minutter hvis døren fortsatt er åpen.

6. DAGLIG BRUK

6.1 Vinlagring



Dette produktet er beregnet på å brukes utelukkende til lagring av vin.

Lagringstiden for vin avhenger av alder, alkoholinhold, druetype og nivået av fruktose og garvesyre i den. Ved kjøp, sjekk om vinen allerede er aldret eller om den vil bli bedre over tid.

Anbefalte lagringstemperaturer:

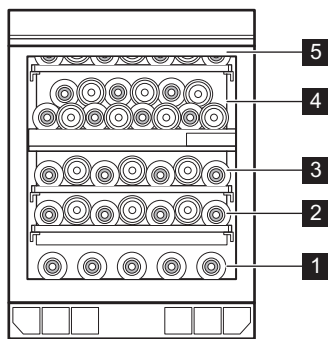
- For champagne og musserende viner, mellom +6°C og +8°C.

- For hvitviner, mellom +10°C og +12°C.
- For rosé og lette rødviner, mellom +12°C og +16°C.
- Eldet rødvin, mellom +14°C og +18°C.

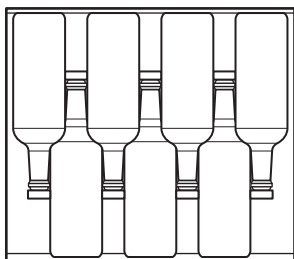
Produktet er utformet for å lagre opptil 40 bordeaux-flasker (0,75 l) ved å plassere:

- 5 flasker på nivå 1,
- 7 flasker på nivåer 2, 3, 5,
- 14 flasker på nivå 4

Lagringsnivåer



Full hylle på nivåer 2, 3, 5

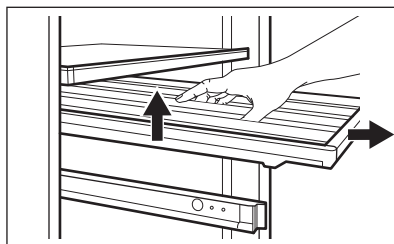


6.2 Fjerne og installere hyller

Fjerne hyller

Slik tar du ut hyllen:

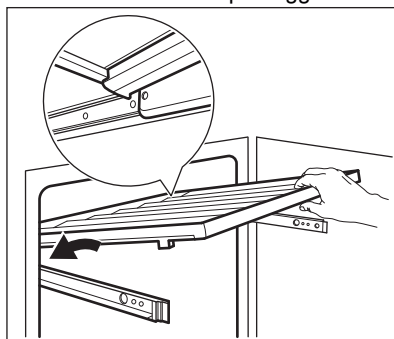
1. Åpne døren til vinskabet helt.
2. Trekk ut hyllen.
3. Grip hyllen i midten, løft den litt opp og ta den ut av vinskabet.



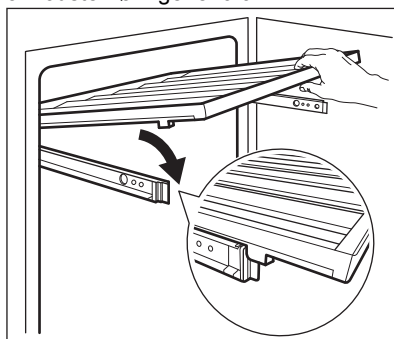
Installere hyller

Slik setter du hyllen tilbake i utgangsposisjonen:

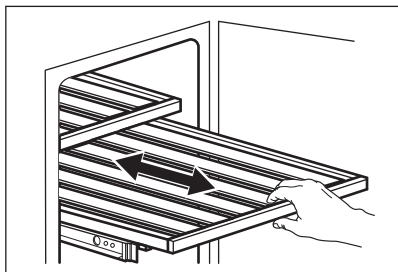
1. Trekk hylleskinnene helt ut.
2. Plasser hylens bakre fester på skinnene, slik at de er festet på begge sider.



3. Juster føringene foran.



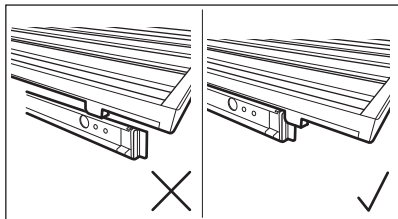
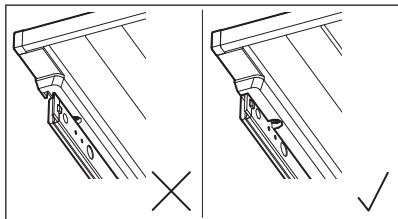
4. Trykk baksiden av hyllen godt ned for å kontrollere at den er plassert og riktig festet på skinnene og skyv den inn i produktet igjen.



⚠ FORSIKTIG!

Før du plasserer vinflasker på hyllene, må du kontrollere at de er riktig festet på skinnene.

Sjekk for mulig feil hylleplassering:



Bruk trehyllene kun til oppbevaring av flasker.

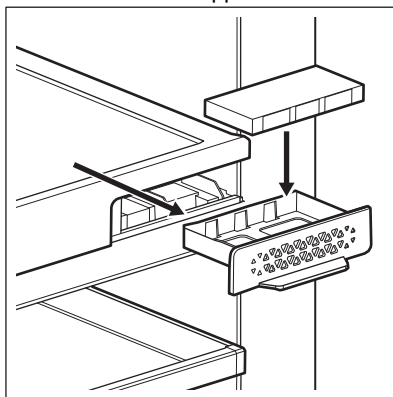
6.3 Skifte luftfilter

Produktet ditt er utstyrt med kullfilteret ved siden av betjeningspanelet. Referer til kapittelet «Produktbeskrivelse».

Filteret renser luften for uønsket lukt i vinskabet, noe som forbedrer oppbevaringskvaliteten.

Slik skifter du filteret:

1. Finn filteret og koble det fra produktet. Fjern dekslet.
2. Fjern det gamle filteret.
3. Ta det nye filteret ut av plastposen.
4. Sett inn det nye filteret slik at siden med teksten vender opp.



5. Sett filterdekselet tilbake på plass og installer det tilbake i produktet.
6. Gå til betjeningspanelet og tilbakestill filteret for å deaktivere alarmen. Referer til avsnittet «Tilbakestill luftfilter».

For at filteret skal være mest mulig effektivt, bør det skiftes én gang i halvåret. Nye aktive filtre får du kjøpt hos en forhandler eller på nettet. Delenummeret er trykket på plastposen.

7. HJELP OG TIPS

7.1 Tips for strømsparing

- Apparatets interne konfigurasjon er den som sikrer mest mulig effektiv strømbruk.
- Døren må ikke åpnes for ofte eller stå åpen lengre enn nødvendig.

- Sørg for god ventilasjon. Ikke dekk ventilasjonsristene eller -hullene.

8. PLEIE OG RENGJØRING

⚠ ADVARSEL!

Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

8.1 Generelle advarsler

⚠ FORSIKTIG!

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar enhver rengjøring av skapet.



Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjølekretsen. Vedlikehold må derfor bare utføres av autoriserte serviceteknikere.



Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

8.2 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.

⚠ FORSIKTIG!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

8.3 Periodisk rengjøring

Utstyret må rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden med lunkent vann og bakepulverløsning. Oppløsningen skal være ca. 2 ss bakepulver til en liter vann.

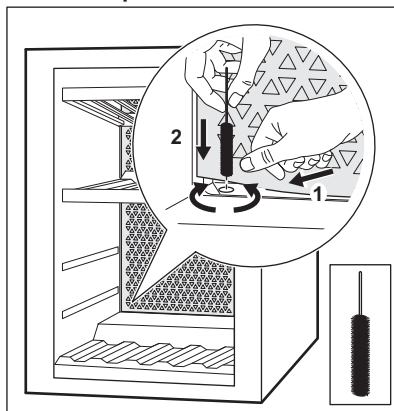
2. Vri overflødig vann ut av svampen eller kluten når du rengjør området på kontrollene eller elektriske deler.
3. Rengjør utsiden av produktet med varmt vann og litt nøytral såpe.
4. Kontroller dørpakingene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
5. Skyll og tørk grundig.

8.4 Rengjøre avløpet

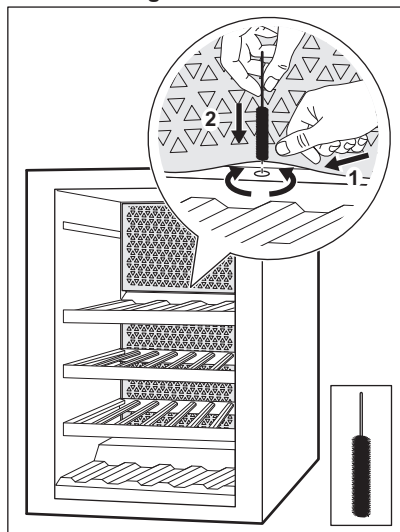
Rengjør dreneringshullet med jevne mellomrom for å forhindre at vann renner over og drypper på de lagrede flaskene. Avløps hullene er plassert på bakveggen nederst til venstre og øverst i midten av produktet.

Fjern de to nederste og øverste hyllene før rengjøring. For lettere å komme til avløpet, trykk lett på dekkristen. Bruk et mildt rengjøringsmiddel til rengjøringsformål.

Nedre avløp



Øvre tømming



Referer til kapittelet «Fjerne og installere hyller» for instruksjoner om hvordan du fjerner og installerer hyllene.

8.5 Perioder uten bruk

Når apparatet ikke brukes i lange perioder, skal du ta følgende forholdsregler:

1. Koble produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle elementer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehør.
4. La døren stå åpen for å hindre at det danner seg ubehagelig lukt.

Når produktet ikke er i bruk på grunn av strømbrudd:

- De fleste strømbrudd rettes opp i løpet av få timer og påvirker ikke temperaturen på produktet hvis du minimerer døråpningen.
- Hvis strømmen kommer til å være av over lengre tid, må du utføre de riktige trinnene, som er beskrevet ovenfor.

9. FEILSØKING



ADVARSEL!

Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

9.1 Hva må gjøres, hvis...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpslet er ikke tilkoblet stikkontakten på riktig måte.	Koble støpslet til stikkontakten på riktig måte.
	Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet elektrisk produkt til stikkontakten for å sjekke om det er strøm. Hvis ikke, kontakt en kvalifisert elektriker.
	Kretsbryteren er utløst eller en sikring har gått.	Slå på kretsbryteren eller skift sikringen.
Kompressoren går kontinuerlig.	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Bruk».

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Romtemperaturen er for høy.	Referer til kapittelet «Installering».
	Døren åpnes for ofte.	Ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig.
	Døren er ikke skikkelig lukket.	Referer til avsnittet «Lukke døren».
Lyset fungerer ikke.	Lyset er slått av.	Slå på lyset. Referer til avsnittet «Ly-soppsett».
	Produktet er ikke koblet til.	Koble til produktet.
	Kretsbyteren er utløst eller en sikring har gått.	Slå på kretsbyteren eller skift sikringen.
	Pæren er defekt.	Kontakt det autoriserte service-senteret.
	Lysknappen virker ikke.	Kontakt det autoriserte service-senteret.
For mye vibrasjon.	Produktet står ikke riktig.	Kontroller at apparatet står stabilt.
Apparatet er støyende.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
Det renner vann på baksiden av produktet.	Under den automatiske avrimingsprosessen smelter rimet på bakveggen.	Dette er riktig.
Vann renner inne i vinskabet.	Produktets avløp er tilstoppet.	Rengjør avløpshullene på produktet Referer til avsnittet «Rengjøre avløpet».
Vann renner inne i vinskabet.	Produkter forhindrer at vannet kan strømme inn i vannoppsamlings-beholderen.	Sørg for at produktene ikke berører bakveggen.
Temperaturen i vinskabet er for lav eller for høy.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en høyere eller lavere temperatur.
	Døren er ikke skikkelig lukket.	Referer til avsnittet «Lukke døren».



Dersom rådet ikke gir det ønskede resultatet, ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter.

9.2 Skifte lyspære

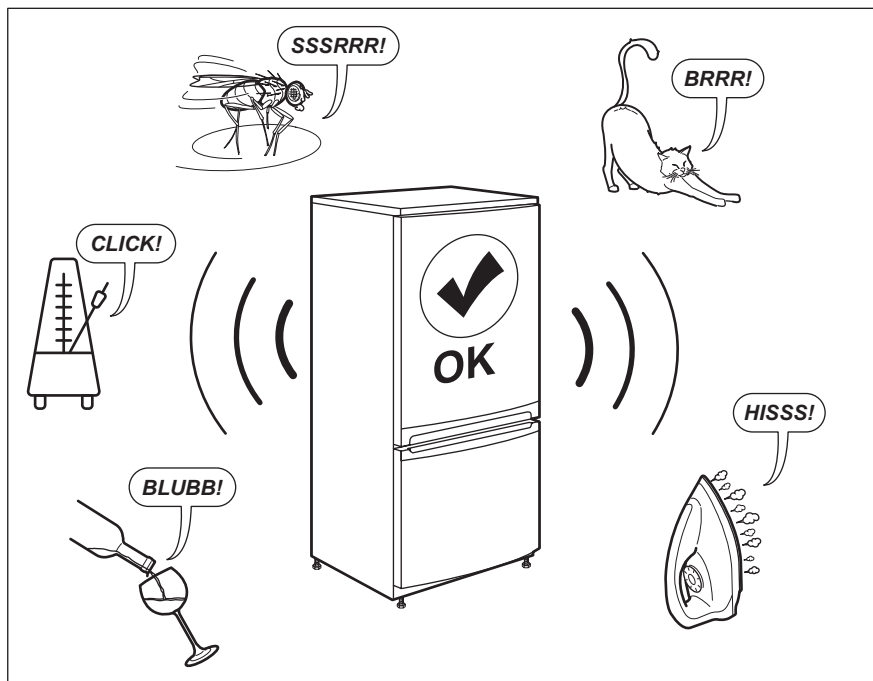
Produktet er utstyrt med en ekstra holdbart LED-pære.

Kun service har tillatelse til å skifte ut lysenheten. Kontakt ditt autoriserte servicesenter.

9.3 Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.
2. Juster døren om nødvendig. Referer til kapittelet «Installering».
3. Skift ut de defekte dørpakningene om nødvendig. Kontakt det autoriserte service-senteret.

10. LYDER



11. TEKNISKE DATA

Tekniske data finner du på typeskiltet på innsiden av produktet og på energietiketten.

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

Se koblingen www.theenergylabel.eu for detaljert informasjon om energietiketten.

12. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i samsvar med EN 62552. Ventilasjonskrav, luftspalter og minste avstand bak skal være

som angitt i denne brukerhåndboken i kapittel 3. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lastepaner.

13. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket

med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:
www.aeg.com/support

Med reservation för ändringar.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	70
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	72
3. INSTALLATION.....	74
4. PRODUKTBESKRIVNING.....	76
5. DRIFT.....	76
6. DAGLIG ANVÄNDNING.....	79
7. RÅD OCH TIPS.....	81
8. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	82
9. FELSÖKNING.....	83
10. LJUD.....	85
11. TEKNISKA DATA.....	85
12. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT.....	85
13. MILJÖSKYDD.....	86

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.

- Barn mellan 3 och 8 år får fylla på och tömma maskinen, förutsatt att de har fått rätt instruktioner.
- Denna produkt kan användas av personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar, förutsatt att de har fått rätt instruktioner.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Den här produkten är endast avsedd för förvaring av vin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- **VARNING!** Se till att ventilationsöppningarna i maskinens hölje eller inbyggda struktur inte blockeras.
- **VARNING!** Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda upptätningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- **VARNING!** Var noga med att inte skada kylkretsen.
- **VARNING!** Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte vattenspray och ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.

- När produkten är tom under en längre tid ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprayburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation

WARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera runt produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten i närheten av element eller spisar, ugnar eller hällar, såvida inte annat anges i installationsanvisningarna.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den kan utsättas för direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten ska du lyfta den i framkanten för att undvika att repa golvet.

2.2 Elektrisk anslutning

WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

WARNING!

När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.

WARNING!

Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Använd

VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.



Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- All användning av den inbyggda produkten för separat funktion är strängt förbjuden.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten såvida de inte anges av tillverkaren.
- Om kylkretsen skadas, så se till att inga flammor eller antändningskällor förekommer i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser och vätskor i produkten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.

2.4 Invändig belysning

VARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Denna produkt innehåller en eller flera ljuskällor av energieffektivitetsklass E.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

2.5 Skötsel och rengöring

VARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylan och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.6 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen slutat tillverkas: termostater, temperaturgivare, kretskort, ljuskällor, dörrhandtag, dörrgångjärn, plåtar och korgar. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Packningar till luckan kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas.

2.7 Avfallshantering

VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.

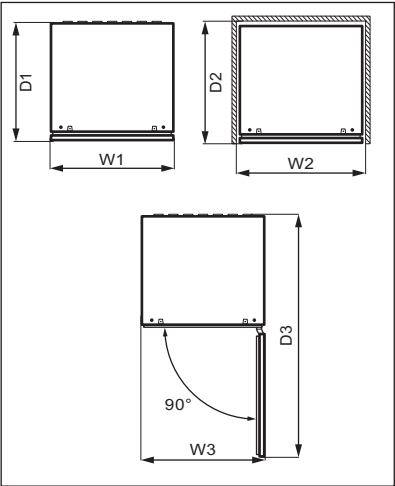
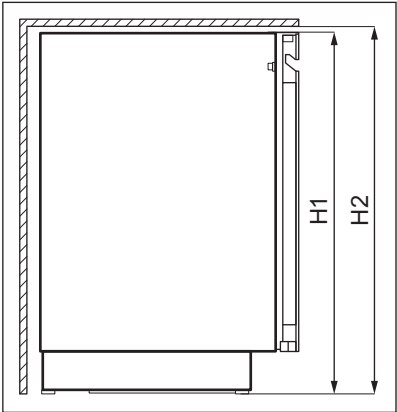
- Orsaka inte skada på den delen av kyllenheten som är nära värmeväxlaren.

3. INSTALLATION

⚠ VARNING!

Se avsnitten om säkerhet.

3.1 Mått



Yttermått ¹		
H1	mm	818
W1	mm	595
D1	mm	577

¹ höjd, bredd och djup på produkten gäller utan handtag och fötter

Utrymme som krävs under användning ²		
H2	mm	820
W2	mm	600
D2	mm	580

² höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften

Totalt utrymme som krävs under användning ³		
H2	mm	820
W3	mm	600
D3	mm	1162

³ höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften, plus det utrymme som krävs för att tillåta lucköppning till minsta vinkel som tillåter borttagning av all intern utrustning

3.2 Placering

För att säkerställa bästa funktion bör produkten inte installeras nära en värmekälla (ugnar, spisar, värmeelement, spishällar,

fläktar, hållar eller inbyggda fläktar) eller på en plats med direkt solljus. Se till att luft kan cirkulera fritt runt produktens baksida.

Den här produkten ska installeras i ett torrt, väl ventilerat rum inomhus.

Den här produkten är avsedd för användning i en omgivningstemperatur på 10°C–38°C °C.



Korrekt funktion av produkten kan endast garanteras inom angivet temperaturområde.



Om du är osäker på var du ska installera produkten kan du kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta auktoriserade servicecenter.



Produkten måste kunna kopplas bort från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

3.3 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med

hushållsapparatens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.

- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta hushållsapparaten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

3.4 Nivåutjämning

Se till att produkten står jämnt på en plan yta. Detta kan uppnås genom de två justerbara fötterna under skåpets framkant.

3.5 Omhängning av dörren

Se separata instruktioner om montering och omhängning av dörren.

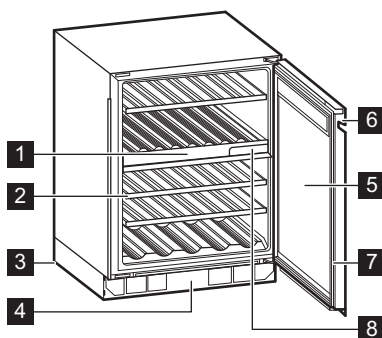


FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Om du ska vända dörren, se alltid till att skydda golvet från repor med ett slitstarkt material.

4. PRODUKTBESKRIVNING

4.1 Produktöversikt



- 1 Kontrollpanel
- 2 Hylla
- 3 Fot
- 4 Dekorativ ram
- 5 Trippelglasad glasdörr

- 6 Handtag
- 7 Packning
- 8 Luftfilter

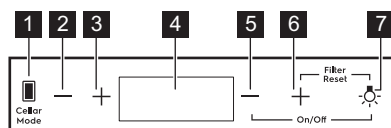
5. DRIFT



VARNING!

Spill inte några vätskor på kontrollpanelen. Detta kan skada utrustningen och öka risken för elstötar.

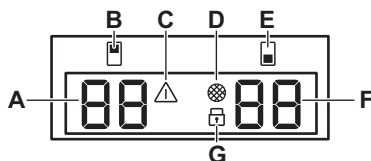
5.1 Kontrollpanel



- 1 Knapp för Cellaring-läge
- 2 Knapp för temperatursänkning i det övre utrymmet
- 3 Knapp för temperaturökning i det övre utrymmet
- 4 Display

- 5 Knapp för temperatursänkning i det nedre utrymmet
- 6 Knapp för temperaturökning i det nedre utrymmet
- 7 Belysningsknapp

5.2 Display



- A. Temperaturindikator för övre utrymme
- B. Indikator för övre utrymme
- C. Larmindikator
- D. Indikator för filteråterställning

- E. Indikator för nedre utrymme
- F. Temperaturindikator för nedre utrymme
- G. Indikator för barnlås

5.3 Slå på och stänga av

Sätt på apparaten.

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Om displayen är avstängd håll knappen för **temperatursänkning i nedre utrymmet** och **belysningsknappen** intryckta i 3 sekunder.

Standardtemperaturen visas på displayen 12°C.

Upprep steg 2 och koppla loss kontakten från eluttaget för att stänga av produkten.

För att ändra temperaturinställningen, se avsnittet "Temperaturreglering".

5.4 Temperaturreglering



Den förinställda temperaturen för vinkyl är 12°C.



Temperaturen kan ställas in mellan +5 och +20°C.

Ställ in temperaturen genom att trycka på höjnings- eller sänkningsknappen för temperaturen i utrymmet:

- Med en tryckning visas den inställda temperaturen.
- Med två tryckningar höjs eller sänks temperaturen med en grad.
- Temperaturen kan ställas in snabbare genom att höjnings- eller

sänkningsknappen hålls intryckt tills önskad temperaturinställning nås.



Som standard visar temperatursiffrorna den aktuella temperaturen. Vid en tryckning eller påbörjad inställning av en annan temperatur blinkar siffrorna. När knapparna inte har påverkats under 3 sekunder slutar siffrorna att blinka och aktuell temperatur visas.

Se kapitlet "Daglig användning" angående inställning av rätt temperatur för varje typ av vin.

5.5 Belysningsinställning

Tryck på belysningsknappen en gång för att tända eller släcka belysningen.

Standardinställningen för belysning är **1A** för belysningsalternativ och **9L** för ljusstyrkan.



Belysningen har ingen negativ inverkan på vinets kvalitet.

Belysningsalternativ och ljusstyrka kan ställas in.

Så här ställer du in belysningsalternativ och ljusstyrka:

1. Håll belysningsknappen intryckt i 3 sekunder för att öppna ljusinställningsmenyn. Indikatorn för det övre utrymmet blinkar och visar belysningsalternativ **A** och indikatorn för

det nedre utrymmet blinkar och visar ljusstyrkan L.

- Tryck upprepade gånger på temperaturreglagen i varje utrymme för att välja önskad inställning.

Belysningsalternativ (A):

- 1A** öppen dörr - belysning tänd med full ljusstyrka, stängd dörr - belysning släckt,
- 2A** öppen dörr - belysning tänd med full ljusstyrka, stängd dörr - belysning tänd med inställd ljusstyrka,
- 3A** öppen eller stängd dörr - belysning tänd med inställd ljusstyrka,
- 4A** öppen dörr - belysning tänd med inställd ljusstyrka, stängd dörr - belysning tänd med full ljusstyrka.

Ljusstyrka (L):

- 9L** är den starkaste ljusinställningen och **1L** är den svagaste.

5.6 Cellaring

Cellaring-läget ställer in en fast temperatur på 12°C i de övre, nedre eller båda facken.

Aktivera Cellaring-läget genom att trycka på Cellar Mode-knappen:

- en gång för att aktivera Cellaring-läget i det **övre** facket,
- två gånger för att aktivera Cellaring-läget i det **nedre** facket,
- tre gånger för att aktivera Cellaring-läget i de **båda** facken.

Efter varje tryckning visas **CE** på displayen och blinkar på temperaturindikatorn för motsvarande fack. Efter 5 sekunder slutar **CE** att blinka och det valda läget är aktivt.

För att avaktivera Cellaring-läget trycker du på Cellar Mode-knappen flera gånger tills **CE** försvinner från displayen.

5.7 Child Lock-läge

Aktivera Child Lock-läget för att låsa knapparna och förhindra oavsiktlig användning.

Aktivera Child Lock genom att hålla Cellar Mode-knappen intryckt i 3 sekunder. När läget är på lyser låsindikatorn med full

ljusstyrka. Efter 3 sekunder dämpas låsindikatorn till halv ljusstyrka.



Om du trycker på någon annan knapp än Cellar Mode blinkar låsindikatorn 3 gånger.

Avaktivera Child Lock-läget genom att trycka på motsvarande knapp igen.



Child Lock-läget avaktiveras vid strömavbrott eller om strömmen kopplas bort.

5.8 Återställa luftfiltret

Återställa luftfilterlarmet:

- Byt kolfiltret. Se avsnittet "Byta luftfilter".
- Håll knapparna Temperaturökning och Belysning intryckta samtidigt i 5 sekunder.
- Filterindikatorn släcks under de kommande 6 månaderna.



Efter 6 månader visar displayen filterindikatorn för att påminna om filterbyte.

5.9 Ljud av eller på

Ljudsignaler är aktiverade som standard.

Välja ljud av eller på:

- Håll knapparna Cellar Mode och Temperaturökning intryckta samtidigt i 5 sekunder.
- Displayen visar **Of** i 2 sekunder när ljudet är avstängt eller **On** i 2 sekunder när ljudet är påslaget.

5.10 Ändra visad temperaturenhet

För att välja temperaturvisning i °C eller °F:

- Tryck samtidigt på knapparna Cellar Mode och Temperatursänkning.
- När du har valt temperaturenhet blinkar °C eller °F på displayen i 5 sekunder.

5.11 Demo-läge

Välj Demo-läget för att visa produktens funktioner.

Välj Demo-läget genom att hålla belysnings- och Cellar Mode-knapparna intryckta samtidigt i 10 sekunder.

När läget är aktiverat **dE On** blinkar displayen i 5 sekunder.

Ovanstående meddelande visas var 5:e minut för att påminna om att produkten är i Demo-läget.

Upprepa ovanstående procedur för att avaktivera Demo-läget.

När du har avaktiverat läget visas **dE Of** i 5 sekunder .

5.12 Larm för hög och låg temperatur

Larm för hög temperatur

Larm aktiveras om temperaturen i utrymmet har varit 5°C högre än den inställda temperaturen i mer än 60 minuter.

När det larmar:

- visas **H°** på displayen
- blinkar larmindikatorn

Larm för låg temperatur

Larm aktiveras om temperaturen i utrymmet har varit 2°C lägre än den inställda temperaturen i mer än 60 minuter.

När det larmar:

- visas **L°** på displayen
- blinkar larmindikatorn



Temperaturalarm styrs för varje utrymme separat.

Tryck på valfri knapp på kontrollpanelen för att stänga av larmet.

- När produkten återgår till den inställda temperaturen återställs den normala displayen. Kontrollera att vinet i kylan inte är förstört.
- Om temperaturen fortfarande är för hög eller för låg, aktiveras larm igen efter 60 minuter.



Larm aktiveras inte inom de första 90 minuterna efter att produkten har slagits på.

5.13 Larm för öppen dörr

Om dörren lämnas öppen i ca 5 minuter börjar lamporna att blinka och displayen visar en blinkande **dr OP**. Efter ytterligare 2 minuter ges ljudsignal.

Larmet stängs av när dörren har stängts eller någon knapp har tryckts in kontrollpanelen.



Larmet stängs av efter 5 minuter om dörren fortfarande är öppen.

6. DAGLIG ANVÄNDNING

6.1 Vinförvaring



Denna produkt är uteslutande avsedd att användas för förvaring av vin.

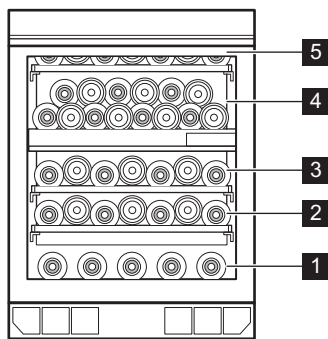
Lagringstiden för vin beror på ålder, alkoholhalt, typ av druvor och fruktos- och tanninhalt i vinet. Vid köpet, kontrollera om vinet redan är lagrat eller om det kommer att förbättras med tiden.

Rekommenderade förvaringstemperaturer:

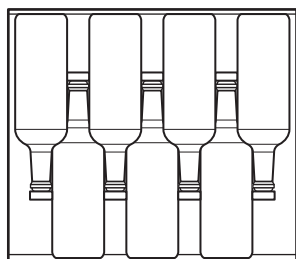
- För champagne och mousserande viner, mellan +6°C och +8°C.
- För vita viner, mellan +10°C och +12°C.
- För roséviner och lätta rödviner, mellan +12°C och +16°C.
- För åldrade röda viner, mellan +14°C och +18°C.

Produkten är avsedd för förvaring av upp till 40 (0,75 l) genom att placera:

- 5 flaskor på hylla 1,
- 7 flaskor på hyllor 2, 3, 5,
- 14 flaskor på hylla 4
Förvaringshyllor



Fulla hyllnivåer 2, 3, 5

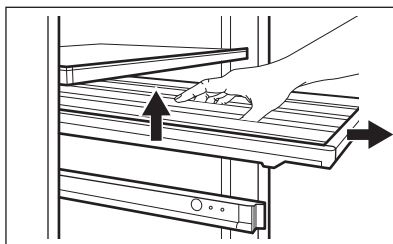


6.2 Ta bort och montera hyllor

Ta bort hyllor

Ta ut hyllan:

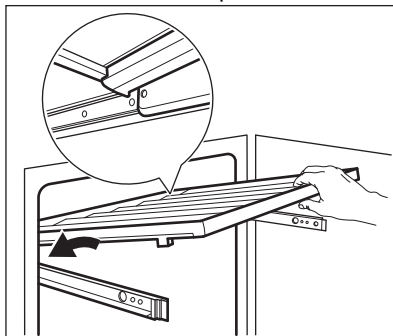
1. Öppna vinkylens dörr helt.
2. Dra ut hyllan.
3. Ta tag i hyllan i mitten, lyft upp den något och ta ut den ur vinkylen.



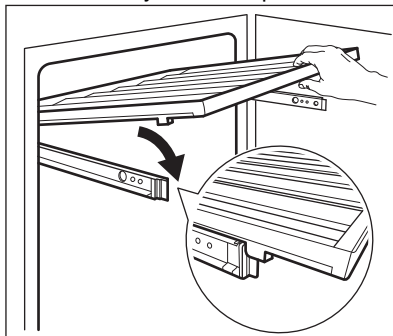
Installera hyllor

Sätta tillbaka hyllan i dess ursprungliga position:

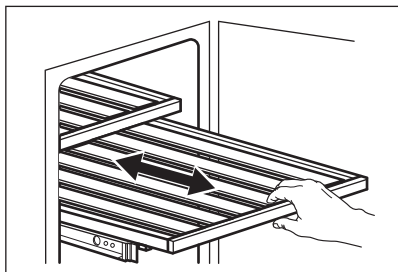
1. Dra ut hyllskenorna helt.
2. Placera hyllans bakre fästen på skenorna så att de är fästa på båda sidor.



3. Rikta in styrskenorna på framsidan.



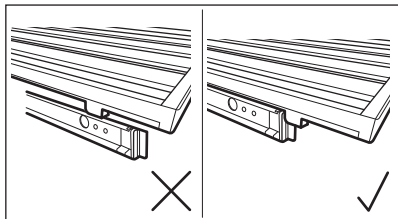
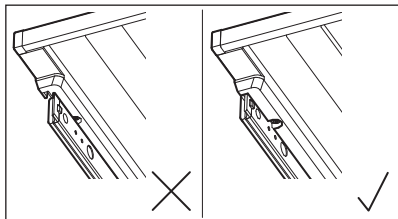
4. Tryck ner hyllans bakre del ordentligt för att kontrollera att den är korrekt placerad och fastsatt på skenorna och tryck tillbaka den i vinkylen.



⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Innan du placerar vinflaskor på hyllorna ska du se till att de sitter fast ordentligt på skenorerna.

Kontrollera eventuell felplacering av hyllan:



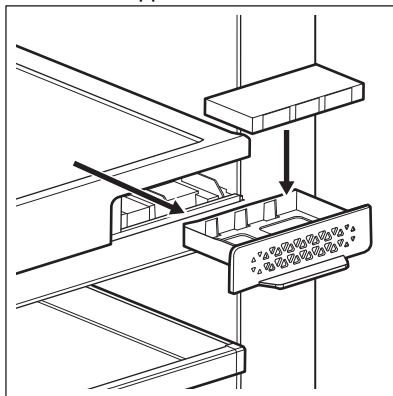
Använd endast trähyllorna för att förvara flaskor.

6.3 Byta luftfilter

Produkten är utrustad med ett kolfilter som sitter bredvid kontrollpanelen. Se avsnittet "Produktbeskrivning".

Filtret renar luften från oönskad lukt i vinkyl, vilket förbättrar lagringskvaliteten. För att byta filtret:

1. Ta reda på var filtret är placerat och ta bort det från produkten. Ta bort kåpan.
2. Ta bort det gamla filtret.
3. Ta ut det nya filtret ur plastpåsen.
4. Sätt i det nya filtret och se till att textsidan är vänd uppåt.



5. Sätt tillbaka filterkåpan och montera tillbaka den i produkten.
6. Gå till kontrollpanelen och återställ filtret för att avaktivera larmet. Se avsnittet "Återställa luftfiltret".

För att upprätthålla bästa prestanda ska filtret bytas ut var 6:e månad. Nya aktiva kolfilter kan köpas hos din återförsäljare eller på vår webbplats. Artikelnumret finns på plastpåsen.

7. RÅD OCH TIPS

7.1 Tips för energibesparing

- Det är frysens interna konfiguration som säkerställer effektiv energianvändning.

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre än nödvändigt.
- Säkerställ god ventilation. Täck inte över ventilationsgaller eller hål.

8. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

VARNING!

Se avsnitten om säkerhet.

8.1 Allmänna varningar

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

8.2 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

8.3 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras regelbundet:

1. Rengör insidan med ljummet vatten och bikarbonatlösning. Lösningen bör tillredas genom att använda ca 2 matskedar bikarbonat till en liter vatten.
2. Vrid ur överblivet vatten ur svampen eller trasan innan du rengör kontroller eller elektriska delar.
3. Rengör produktens utsida med varmt vatten och lite neutral tvål.

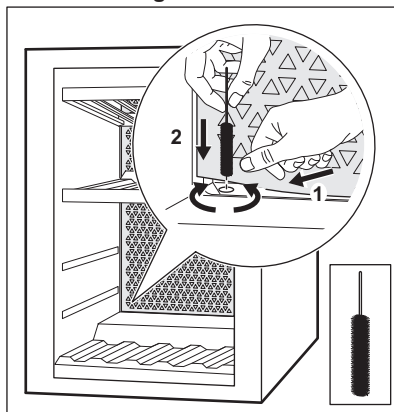
4. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
5. Skölj och torka ordentligt.

8.4 Rengöra dräneringen

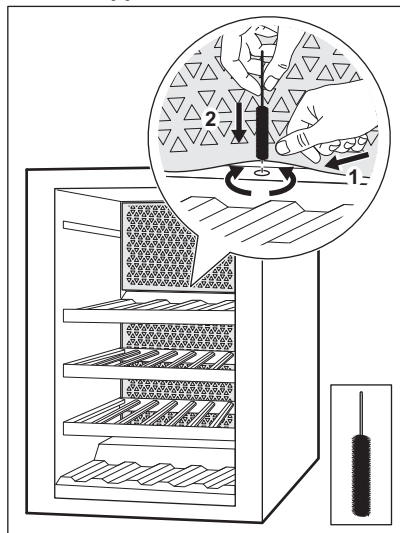
Rengör dräneringshålet regelbundet för att förhindra att vatten rinner över och droppar på de förvarade flaskorna. Dräneringshålen sitter på produktens baksida, i den nedre vänstra, och övre mellersta delen av produkten.

Ta bort de två nedersta och översta hyllorna före rengöring. Tryck lätt på täckgallret för att det ska bli enklare att nå tömningen. Använd en mjuk borste för rengöring av rör.

Nedre tömning



Övre avlopp



Se kapitlet "Ta bort och montera hyllor" för instruktioner om hur man tar bort och installerar hyllorna.

8.5 Perioder utan användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte kommer att användas under längre tid:

1. Dra ut kontakten från eluttaget.
2. Ta ut allt.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren stå öppen för att undvika att dålig lukt bildas.

När produkten inte används på grund av strömavbrott:

- De flesta strömavbrott åtgärdas inom några timmar och påverkar inte produktens temperatur om du minimerar lucköppningen.
- Om strömmen kommer att vara avstängd under en längre tid måste du vidta de åtgärder som beskrivs ovan.

9. FELSÖKNING



WARNING!

Se avsnitten om säkerhet.

9.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Sätt på apparaten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Anslut stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget för att kontrollera att det är strömfört. Kontakta en behörig elektriker.
Kompressorn arbetar oavbrutet.	Kretsbrytaren har utlösts eller en säkring har gått.	Tryck på brytaren eller byt säkringen.
	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se avsnittet "Drift".

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Rumstemperaturen är för hög.	Se avsnittet "Installation".
	Dörren öppnas för ofta.	Håll inte dörren öppen längre än nödvändigt.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stänga luckan".
Belysningen fungerar inte.	Lampan släcks.	Tänd lampan. Se avsnittet "Belysningsinställning".
	Produkten är inte ansluten.	Anslut produkten.
	Krets brytaren har utlösts eller en säkring har gått.	Tryck på brytaren eller byt säkringen.
	Lampan är trasig.	Kontakta det auktoriserade servicecentret.
	Belysningsknappen fungerar inte.	Kontakta det auktoriserade servicecentret.
För mycket vibration.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera att produkten står stadigt.
Produkten är högljudd.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera att produkten står stadigt.
Vatten rinner på produktens bakre platta.	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på den bakre väggen.	Detta är normalt.
Det finns vatten i vinkyl.	Produktdräneringen är igentäppt.	Rengör maskinens dräneringshål. Se avsnittet "Rengöra dräneringen".
Det finns vatten i vinkyl.	Produkter förhindrar att vatten rinner ner i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att produkterna inte är i kontakt med den bakre väggen.
Temperaturen i vinkyl är för låg eller för hög.	Temperaturreglaget är felaktigt inställt.	Ställa in en högre eller lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stänga luckan".



Kontakta det närmaste auktoriserade servicecentret om dessa råd inte löser problemet.

9.2 Byte av LED-lampa

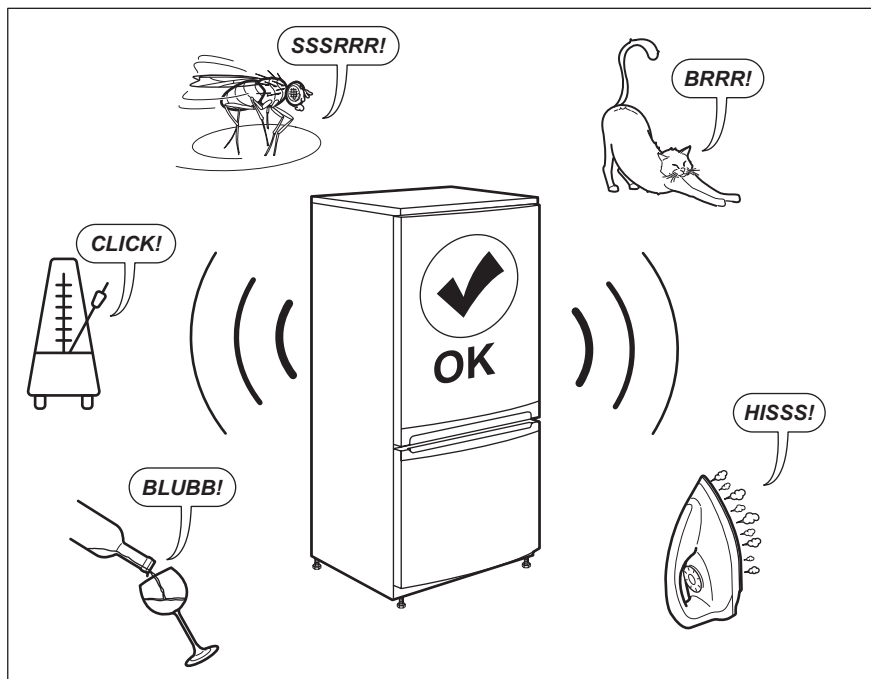
Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

Utbyte av belysning måste utföras av servicetekniker. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

9.3 Stänga luckan

1. Rengör dörrens tätningslist.
2. Justera dörren vid behov. Se avsnittet "Installation".
3. Byt vid behov ut defekt dörrtätningslist. Kontakta det auktoriserade servicecentret.

10. LJUD



11. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter inne i kylskåpet samt på energimärkningsetiketten.

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen i EU EPREL-databasen, relaterad till produktens prestanda. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Se länken www.theenergylabel.eu för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

12. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552. Ventilationskrav, nischmått

och minsta bakre avstånd ska vara i enlighet med avsnitt 3 i den här bruksanvisningen. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive hur man fyller på.

13. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng

inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.



